

Official Journal of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 319

Volume 34

21 November 1991

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

★ council Regulation (EEC) No 3372/91 of 18 November 1991 increasing the volume of the Community tariff quota opened for 1991 for ferro-chromium containing more than 6 % by weight of carbon	1
★ Council Regulation (EEC) No 3373/91 of 18 November 1991 increasing the volume of the Community tariff quotas opened by Regulations (EEC) No 3402/90 and (EEC) No 3913/90 in respect of certain industrial products	2
Commission Regulation (EEC) No 3374/91 of 20 November 1991 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	4
Commission Regulation (EEC) No 3375/91 of 20 November 1991 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	6
★ Commission Regulation (EEC) No 3376/91 of 19 November 1991 establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods	8
Commission Regulation (EEC) No 3377/91 of 15 November 1991 fixing definitively the amount of aid for rape seed applicable before 1 November 1991 for the 1991/92 marketing year	12
★ Commission Regulation (EEC) No 3378/91 of 20 November 1991 laying down detailed rules for the sale of butter from intervention stocks for export and amending Regulation (EEC) No 569/88	40
★ Commission Regulation (EEC) No 3379/91 of 20 November 1991 amending Regulation (EEC) No 2396/91 fixing for the 1990/91 marketing year the yields of olives and olive oil	46
★ Commission Regulation (EEC) No 3380/91 of 20 November 1991 laying down detailed rules applicable to the free supply of bread-making common wheat to Romania as provided for in Council Regulation (EEC) No 597/91 ...	48

Price : ECU 12

(Continued overleaf)

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Contents (continued)	
Commission Regulation (EEC) No 3381/91 of 20 November 1991 opening a standing invitation to tender for the supply to Romania of 50 000 tonnes of bread-making common wheat held by the German intervention agency	51
* Commission Regulation (EEC) No 3382/91 of 20 November 1991 amending Regulation (EEC) No 3270/91 making imports of Atlantic salmon subject to observance of the minimum price	54
Commission Regulation (EEC) No 3383/91 of 20 November 1991 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 1	56
Commission Regulation (EEC) No 3384/91 of 20 November 1991 suspending the preferential customs duties and re-introducing the Common Customs Tariff duty on imports of multiflorous (spray) carnations originating in Israel	59
Commission Regulation (EEC) No 3385/91 of 20 November 1991 fixing the import levy on molasses	61
Commission Regulation (EEC) No 3386/91 of 20 November 1991 amending Regulation (EEC) No 3314/91 introducing a countervailing charge on fresh lemons originating in Argentina	62
Commission Regulation (EEC) No 3387/91 of 20 November 1991 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	63
Commission Regulation (EEC) No 3388/91 of 20 November 1991 fixing the aid for cotton	66

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3372/91

of 18 November 1991

increasing the volume of the Community tariff quota opened for 1991 for ferro-chromium containing more than 6 % by weight of carbon

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 28 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Council Regulation (EEC) No 3402/90⁽¹⁾ and (EEC) No 2027/91⁽²⁾ opened, for 1991, a zero-duty Community tariff quota for ferro-chromium containing more than 6 % by weight of carbon for which the quota volume was fixed provisionally at 425 000 tonnes;

Whereas it can be estimated from the economic data now available that immediate Community requirements for imports of this product from non-member countries could during the current year reach levels higher than the volume laid down by the abovementioned Regulations; whereas, in order not to upset the balance of the market for this product and to ensure both an outlet for Community production and sufficiently secure supplies for user

industries, the quota volume should be increased by a quantity corresponding to the needs of user industries until the end of the year, namely, by 120 000 tonnes,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The volume of the Community tariff quota opened by Regulations (EEC) No 3402/90 and (EEC) No 2027/91 for ferro-chromium containing more than 6 % by weight of carbon shall be increased from 425 000 to 545 000 tonnes.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 November 1991.

For the Council

The President

J. E. ANDRIESSEN

⁽¹⁾ OJ No L 328, 28. 11. 1990, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 186, 12. 7. 1991, p. 3.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3373/91

of 18 November 1991

increasing the volume of the Community tariff quotas opened by Regulations (EEC) No 3402/90 and (EEC) No 3913/90 in respect of certain industrial products

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 28 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Council Regulations (EEC) No 3402/90⁽¹⁾ and (EEC) No 3913/90⁽²⁾ opened Community tariff quotas at zero duty in respect of certain industrial products for the period from 1 January to 31 December 1991;

Whereas, on the basis of the latest statistics concerning these products for the current year, it is estimated that the Community's immediate additional requirements for

imports from non-member countries are higher than those initially provided for; whereas the quota volumes should be increased to cover those requirements,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The volume of the Community tariff quotas opened by Regulations (EEC) No 3402/90 and (EEC) No 3913/90 in respect of the products listed below shall be increased within the limit of the quantities shown in respect of each of them:

Order number	CN code ^(*)	Description	Volume of increase (in tonnes)	Quota duty (%)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
09.2731	ex 3905 90 00	Polyvinylpyrrolidone, presented in powder form, the particles of which are less than 38 micrometres and which has a solubility in water at 25 °C of less than, or equal to, 1,5 % by weight and which is intended for the pharmaceutical industry (a)	10	0
09.2809	ex 3802 90 00	Acid-activated montmorillonite, for use in the manufacturing of self-copy paper (a)	250	0
09.2811	ex 2902 90 90	4-benzylbiphenyl	65	0
09.2813	ex 3815 90 00	Catalysts in the form of small cylindrical granules of a length of between 5 mm and 8 mm, consisting of a mixture of iron oxide, molybdenum and bismuth, for use in the production of acrylic acid (a)	40	0

(a) Checks on their prescribed end-use shall be carried out pursuant to the relevant Community provisions.

(*) See Taric codes in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 November 1991.

For the Council

The President

J. E. ANDRIESSEN

(1) OJ No L 328, 28. 11. 1990, p. 1.

(2) OJ No L 375, 31. 12. 1990, p. 5.

ANNEX

Order number	CN code	Taric
09.2731	ex 3905 90 00	*94
09.2809	ex 3802 90 00	*10
09.2811	ex 2902 90 90	*50
09.2813	ex 3815 90 00	*55

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3374/91
of 20 November 1991
fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals (¹), as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90 (²), and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy (³), as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 (⁴), and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2661/91 (⁵) and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 19 November 1991;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2661/91 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 November 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 November 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

(¹) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(²) OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

(³) OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

(⁴) OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

(⁵) OJ No L 250, 7. 9. 1991, p. 1.

ANNEX

**to the Commission Regulation of 20 November 1991 fixing the import levies on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal**

(ECU/tonne)

CN code	Levy
0709 90 60	129,91 (2) (3)
0712 90 19	129,91 (2) (3)
1001 10 10	179,99 (1) (3)
1001 10 90	179,99 (1) (3)
1001 90 91	156,74
1001 90 99	156,74
1002 00 00	162,35 (6)
1003 00 10	141,79
1003 00 90	141,79
1004 00 10	130,05
1004 00 90	130,05
1005 10 90	129,91 (2) (3)
1005 90 00	129,91 (2) (3)
1007 00 90	138,84 (4)
1008 10 00	65,81
1008 20 00	128,08 (4)
1008 30 00	80,12 (4)
1008 90 10	(7)
1008 90 90	80,12
1101 00 00	232,44 (4)
1102 10 00	240,29 (4)
1103 11 10	292,24 (4)
1103 11 90	250,36 (4)

(1) Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

(2) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

(3) Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

(4) Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

(5) Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

(6) The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10) and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22).

(7) The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

(8) On importation into Portugal the levy is increased by the amount specified in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 3808/90.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3375/91

of 20 November 1991

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals (⁽¹⁾), as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90 (⁽²⁾), and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy (⁽³⁾), as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 (⁽⁴⁾), and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1845/91 (⁽⁵⁾) and subsequent amending Regulation;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 19 November 1991;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 November 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 November 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

(¹) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(²) OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

(³) OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

(⁴) OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

(⁵) OJ No L 168, 29. 6. 1991, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 November 1991 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour*(ECU/tonne)*

CN code	Current	1st period	2nd period	3rd period
	11	12	1	2
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt*(ECU/tonne)*

CN code	Current	1st period	2nd period	3rd period	4th period
	11	12	1	2	3
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3376/91
of 19 November 1991
establishing unit values for the determination of the customs value of certain
perishable goods

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1577/81 of 12 June 1981 establishing a system of simplified procedures for the determination of the customs value of certain perishable goods⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3334/90⁽²⁾, and in particular Article 1 thereof,

Whereas Article 1 of Regulation (EEC) No 1577/81 provides that the Commission shall periodically establish unit values for the products referred to in the classification in the Annex;

Whereas the result of applying the rules and criteria laid down in that same Regulation to the elements communicated to the Commission in accordance with Article 1 (2)

of that Regulation is that the unit values set out in the Annex to this Regulation should be established in regard to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The unit values provided for in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1577/81 are hereby established as set out in the table in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 November 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 November 1991.

For the Commission

Karel VAN MIERT

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 154, 13. 6. 1981, p. 26.
⁽²⁾ OJ No L 321, 21. 11. 1990, p. 6.

ANNEX

Code	CN code	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
			ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
1.10	0701 90 51 0701 90 59	New potatoes	56,54	2391	448,47	116,16	393,69	12706	43,41	86438	130,84	39,51
1.20	0702 00 10 0702 00 90	Tomatoes	107,74	4533	854,86	220,04	752,37	24900	82,39	166077	247,97	76,03
1.30	0703 10 19	Onions (other than seed)	16,65	700	132,11	34,00	116,27	3848	12,73	25666	38,32	11,75
1.40	0703 20 00	Garlic	166,91	7023	1324,33	340,89	1165,55	38574	127,63	257282	384,15	117,78
1.50	ex 0703 90 00	Leeks	31,69	1342	249,61	65,25	221,05	7103	24,39	48368	73,54	22,07
1.60	ex 0704 10 10 ex 0704 10 90	Cauliflowers	111,88	4727	881,91	229,55	781,19	24749	86,13	171354	258,72	78,54
1.70	0704 20 00	Brussels sprouts	53,72	2267	423,88	110,06	374,08	11735	41,29	82719	124,09	37,72
1.80	0704 90 10	White cabbages and red cabbages	23,05	975	182,88	47,36	160,54	5181	17,70	35248	53,35	16,11
1.90	ex 0704 90 90	Sprouting broccoli or calabrese (<i>Brassica oleracea</i> var. <i>italica</i>)	79,05	3330	627,00	161,73	552,70	18103	60,49	121146	182,20	55,66
1.100	ex 0704 90 90	Chinese cabbage	48,42	2050	382,57	99,63	337,79	10913	37,24	73939	112,24	33,73
1.110	0705 11 10 0705 11 90	Cabbage lettuce (head lettuce)	147,57	6209	1170,89	301,39	1030,51	34105	112,84	227473	339,65	104,13
1.120	ex 0705 29 00	Endives	45,32	1923	357,88	93,59	315,84	10133	34,99	69174	105,45	31,22
1.130	ex 0706 10 00	Carrots	32,74	1384	259,75	67,27	228,02	7359	25,14	50064	75,78	22,88
1.140	ex 0706 90 90	Radishes	54,33	2302	429,62	111,96	379,00	12152	41,89	83107	126,19	37,58
1.150	0707 00 11 0707 00 19	Cucumbers	71,65	3015	568,53	146,34	500,36	16559	54,79	110450	164,91	50,56
1.160	0708 10 10 0708 10 90	Peas (<i>Pisum sativum</i>)	235,64	9915	1869,64	481,25	1645,48	54458	180,19	363221	542,34	166,28
1.170		Beans :										
1.170.1	0708 20 10 0708 20 90	Beans (<i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i>)	122,16	5140	969,30	249,50	853,09	28233	93,42	188310	281,17	86,21
1.170.2	0708 20 10 0708 20 90	Beans (<i>Phaseolus spp.</i> , <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus Savi</i>)	152,01	6396	1206,09	310,45	1061,49	35130	116,24	234311	349,85	107,27
1.180	ex 0708 90 00	Broad beans	40,17	1701	317,44	82,67	280,28	9055	30,90	61351	93,13	27,99
1.190	0709 10 00	Globe artichokes	123,58	5200	980,53	252,39	862,97	28560	94,50	190492	284,43	87,20
1.200		Asparagus :										
1.200.1	ex 0709 20 00	— green	401,43	16890	3185,00	819,84	2803,14	92771	306,96	618760	923,89	283,27
1.200.2	ex 0709 20 00	— other	447,95	18848	3554,09	914,84	3127,98	103522	342,54	690465	1030,96	316,10
1.210	0709 30 00	Aubergines (egg-plants)	60,02	2525	476,27	122,59	419,17	13872	45,90	92526	138,15	42,35
1.220	ex 0709 40 00	Ribbed celery (<i>Apium graveolens</i> var. <i>dulce</i>)	63,90	2705	504,88	131,48	445,78	14403	49,15	97577	148,13	44,52
1.230	0709 51 30	Chantarelles	713,23	30060	5626,73	1460,68	4977,83	162425	546,18	1092598	1645,94	501,92
1.240	0709 60 10	Sweet peppers	89,06	3747	706,61	181,88	621,89	20581	68,10	137275	204,97	62,84
1.250	0709 90 50	Fennel	151,15	6399	1194,24	311,01	1054,46	34069	116,26	230809	350,38	105,31
1.260	0709 90 70	Courgettes	79,24	3334	628,72	161,83	553,34	18313	60,59	122144	182,37	55,91
1.270	ex 0714 20 10	Sweet potatoes, whole, fresh (intended for human consumption)	98,95	4174	781,50	202,59	690,51	22594	75,77	151536	228,30	69,55
2.10	ex 0802 40 00	Chestnuts (<i>Castanea</i> spp.), fresh	136,60	5747	1083,80	278,97	953,86	31568	104,45	210554	314,38	96,39
2.20	ex 0803 00 10	Bananas (other than plantains), fresh	47,38	1993	375,92	96,76	330,85	10949	36,23	73032	109,04	33,43
2.30	ex 0804 30 00	Pineapples, fresh	46,16	1942	366,30	94,29	322,38	10669	35,30	71163	106,25	32,57
2.40	ex 0804 40 10 ex 0804 40 90	Avocados, fresh	104,09	4379	825,88	212,58	726,86	24055	79,59	160446	239,56	73,45

Code	CN code	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
			ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
2.50	ex 0804 50 00	Guavas and mangoes, fresh	183,85	7735	1 458,69	375,47	1 283,81	42 488	140,58	283 386	423,13	129,73
2.60		Sweet oranges, fresh :										
2.60.1	0805 10 11	— Sanguines and semi-sanguines	34,48	1 454	272,35	70,60	240,64	7874	26,40	52 809	79,56	24,23
2.60.2	0805 10 15 0805 10 25 0805 10 35 0805 10 45	— Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese, Shamoutis, Ovalis, Trovita and Hamlins	55,69	2 343	441,92	113,75	388,94	12 872	42,59	85 854	128,19	39,30
2.60.3	0805 10 19 0805 10 29 0805 10 39 0805 10 49	— Others	35,28	1 484	279,98	72,06	246,41	8 155	26,98	54 392	81,21	24,90
2.70		Mandarins (including tangerines and satsumas), fresh ; clementines, wilkins and similar citrus hybrids, fresh :										
2.70.1	ex 0805 20 10	— Clementines	97,70	4 111	775,20	199,54	682,26	22 579	74,71	150 601	224,86	68,94
2.70.2	ex 0805 20 30	— Monreales and Satsumas	67,84	2 854	538,27	138,55	473,73	15 678	51,87	104 571	156,14	47,87
2.70.3	ex 0805 20 50	— Mandarins and wilkins	65,95	2 782	520,88	135,03	460,23	15 059	50,50	101 001	152,17	46,36
2.70.4	ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	— Tangerines and others	85,45	3 595	678,03	174,53	596,74	19 749	65,34	131 723	196,68	60,30
2.80	ex 0805 30 10	Lemons (<i>Citrus limon, Citrus limonum</i>), fresh	50,12	2 109	397,68	102,36	350,00	11 583	38,32	77 260	115,36	35,37
2.85	ex 0805 30 90	Limes (<i>Citrus aurantifolia</i>), fresh	99,46	4 185	789,16	203,13	694,54	22 986	76,05	153 313	228,91	70,18
2.90		Grapefruit, fresh :										
2.90.1	ex 0805 40 00	— white	49,32	2 075	391,34	100,73	344,42	11 398	37,71	76 027	113,51	34,80
2.90.2	ex 0805 40 00	— pink	66,05	2 779	524,09	134,90	461,25	15 265	50,51	101 816	152,02	46,61
2.100	0806 10 11 0806 10 15 0806 10 19	Table grapes	91,09	3 832	722,72	186,03	636,07	21 051	69,65	140 405	209,64	64,27
2.110	0807 10 10	Water-melons	10,32	435	81,50	21,12	72,01	2 356	7,90	15 803	23,81	7,25
2.120		Melons (other than water-melons) :										
2.120.1	ex 0807 10 90	— Amarillo, Cuper, Honey dew (including Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (including Verde Liso), Ronet, Tendral, Futuro	55,77	2 346	442,49	113,90	389,43	12 888	42,64	85 964	128,35	39,35
2.120.2	ex 0807 10 90	— other	130,83	5 505	1 038,05	267,20	913,59	30 235	100,04	201 665	301,11	92,32
2.130	0808 10 91 0808 10 93 0808 10 99	Apples	63,69	2 679	505,33	130,07	444,75	14 719	48,70	98 173	146,58	44,94
2.140		Pears										
2.140.1	0808 20 31 0808 20 33 0808 20 35 0808 20 39	Pears — Nashi (<i>Pyrus pyrifolia</i>)	222,43	9 359	1 764,80	454,27	1 553,21	51 404	170,09	342 853	511,92	156,96
2.140.2	0808 20 31 0808 20 33 0808 20 35 0808 20 39	Other	75,94	3 195	602,52	155,09	530,28	17 550	58,07	117 054	174,77	53,58
2.150	0809 10 00	Apricots	25,50	1 078	202,14	52,37	177,93	5 786	19,58	39 065	58,99	17,80
2.160	0809 20 10 0809 20 90	Cherries	90,53	3 825	718,45	185,77	632,16	20 401	69,52	138 679	209,44	63,20
2.170	ex 0809 30 00	Peaches	224,55	9 448	1 781,61	458,59	1 568,00	51 894	171,71	346 118	516,80	158,45

Code	CN code	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
			ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
2.180	ex 0809 30 00	Nectarines	82,65	3 490	653,93	169,38	577,04	18 814	63,39	126 770	190,90	57,88
2.190	0809 40 11 0809 40 19	Plums	166,66	7 012	1 322,33	340,37	1 163,79	38 516	127,44	256 894	383,57	117,60
2.200	0810 10 10 0810 10 90	Strawberries	432,06	18 179	3 428,01	882,39	3 017,02	99 849	330,38	665 971	994,39	304,88
2.205	0810 20 10	Raspberries	1 089,0	45 822	8 640,44	2 224,11	7 604,51	251 675	832,75	16 786 06	2 506,39	768,48
2.210	0810 40 30	Fruit of the species <i>Vaccinium myrtillus</i>	136,31	5 755	1 079,64	279,74	950,71	30 917	104,59	209 154	315,16	95,45
2.220	0810 90 10	Kiwi fruit (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.)	140,16	5 897	1 112,06	286,25	978,74	32 391	107,18	216 045	322,58	98,90
2.230	ex 0810 90 80	Pomegranates	67,11	2 823	532,47	137,06	468,63	15 509	51,31	103 445	154,45	47,35
2.240	ex 0810 90 80	Khakis (including Sharon fruit)	122,62	5 159	972,94	250,44	856,29	28 339	93,77	189 017	282,22	86,53
2.250	ex 0810 90 30	Lychees	470,56	19 799	3 733,48	961,02	3 285,86	108 747	359,83	725 315	1 083,00	332,05

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3377/91

of 15 November 1991

fixing definitively the amount of aid for rape seed applicable before 1 November 1991 for the 1991/92 marketing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

lation (EEC) No 2964/91⁽⁷⁾; whereas the fixation of those amounts, made subject to the decision of the Commission, was made necessary by the lack of a Regulation fixing the reduction applying to the amount of the aid for the 1991/92 marketing year;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1720/91⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3207/91⁽³⁾ fixes the abatement in the amount of the subsidy for rape seed for the 1991/92 marketing year;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1640/91 of 13 June 1991 amending Regulation (EEC) No 1678/85 fixing the conversion rates to be applied in agriculture⁽⁴⁾ adopts the new agricultural conversion rates; whereas, for the implementation of Article 6 of Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁶⁾, the amounts in national currency of the aid fixed in advance by the Regulations adopted before 30 June 1991, which took account of the previous agricultural conversion rates, should be altered for the months concerned by the new agricultural conversion rates;

Whereas, between 16 March and 30 June 1991 as regards rape seed, the provisional amounts of the subsidy valid for July 1991 to March 1992 took account of the target price and the monthly increases in that price, applying in the 1990/91 marketing year or proposed by the Commission to the Council for the 1991/92 marketing year; whereas the fixation of those amounts, made subject to Council decisions, was made necessary by; the lack of a Regulation fixing the target price and of a Regulation fixing the monthly increases in that price for the 1991/92 marketing year;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1722/91⁽⁸⁾ fixes for the 1991/92 marketing year the target price and the intervention price for rape seed; whereas Council Regulation (EEC) No 1723/91⁽¹⁰⁾ fixes the monthly increases in the target price and the intervention price for rape seed for the 1991/92 marketing year;

Whereas between 16 March and 31 October 1991 the provisional amounts of the aid applying for the months July 1991 to March 1992 took account of the abatement in the amount of the aid fixed by the Commission for the 1990/91 marketing year pursuant to Article 32a of Commission Regulation No 2681/83 of 21 September 1983 laying down detailed rules for the application of the subsidy system for oil seeds⁽⁹⁾, as last amended by Regu-

Whereas as a consequence, the amounts of the aids fixed provisionally for the seeds in question should be confirmed or replaced and should be fixed definitively,

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽⁷⁾ OJ No L 282, 10. 10. 1991, p. 15.

⁽²⁾ OJ No L 162, 26. 6. 1991, p. 27.

⁽⁸⁾ OJ No L 303, 1. 11. 1991, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 150, 15. 6. 1991, p. 38.

⁽⁹⁾ OJ No L 162, 26. 6. 1991, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 162, 26. 6. 1991, p. 33.

⁽⁵⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The amounts of the aid for rape seed fixed in advance for July 1991 to March 1992 as set out in the Annexes to Commission Regulations (EEC) No 637/91 (¹), (EEC) No 681/91 (²), (EEC) No 713/91 (³), (EEC) No 767/91 (⁴), (EEC) No 825/91 (⁵), (EEC) No 858/91 (⁶), (EEC) No 873/91 (⁷), (EEC) No 924/91 (⁸), (EEC) No 941/91 (⁹), (EEC) No 985/91 (¹⁰), (EEC) No 1001/91 (¹¹), (EEC) No 1096/91 (¹²), (EEC) No 1163/91 (¹³), (EEC) No 1249/91 (¹⁴), (EEC) No 1293/91 (¹⁵), (EEC) No 1317/91 (¹⁶), (EEC) No 1380/91 (¹⁷), (EEC) No 1463/91 (¹⁸), (EEC) No 1526/91 (¹⁹), (EEC) No 1572/91 (²⁰), (EEC) No 1619/91 (²¹), (EEC) No 1772/91 (²²), (EEC) No 1793/91 (²³), (EEC) No 1897/91 (²⁴), (EEC) No 1987/91 (²⁵), (EEC) No 2004/91 (²⁶), (EEC) No 2041/91 (²⁷), (EEC) No 2052/91 (²⁸), (EEC) No 2135/91 (²⁹),

(EEC) No 2220/91 (³⁰), (EEC) No 2296/91 (³¹), (EEC) No 2309/91 (³²), (EEC) No 2406/91 (³³), (EEC) No 2463/91 (³⁴), (EEC) No 2497/91 (³⁵), (EEC) No 2521/91 (³⁶), (EEC) No 2543/91 (³⁷), (EEC) No 2599/91 (³⁸), (EEC) No 2657/91 (³⁹) and (EEC) No 2721/91 (⁴⁰), (EEC) No 2770/91 (⁴¹), (EEC) No 2861/91 (⁴²), (EEC) No 2878/91 (⁴³), (EEC) No 2931/91 (⁴⁴), (EEC) No 2970/91 (⁴⁵), (EEC) No 3065/91 (⁴⁶), (EEC) No 3129/91 (⁴⁷), fixing the amount of the subsidy on oil seeds, are relaxed by the amounts given in the tables in Annexes I and II hereto, which are hereby fixed definitely from the date of entry into force of each of the Regulations concerned.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 November 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

(¹) OJ No L 69, 16. 3. 1991, p. 10.
 (²) OJ No L 75, 21. 3. 1991, p. 41.
 (³) OJ No L 77, 23. 3. 1991, p. 40.
 (⁴) OJ No L 81, 28. 3. 1991, p. 46.
 (⁵) OJ No L 84, 4. 4. 1991, p. 9.
 (⁶) OJ No L 86, 6. 4. 1991, p. 20.
 (⁷) OJ No L 89, 10. 4. 1991, p. 16.
 (⁸) OJ No L 92, 13. 4. 1991, p. 28.
 (⁹) OJ No L 95, 17. 4. 1991, p. 12.
 (¹⁰) OJ No L 102, 23. 4. 1991, p. 20.
 (¹¹) OJ No L 104, 24. 4. 1991, p. 33.
 (¹²) OJ No L 110, 1. 5. 1991, p. 21.
 (¹³) OJ No L 112, 4. 5. 1991, p. 73.
 (¹⁴) OJ No L 119, 14. 5. 1991, p. 31.
 (¹⁵) OJ No L 122, 17. 5. 1991, p. 37.
 (¹⁶) OJ No L 126, 22. 5. 1991, p. 8.
 (¹⁷) OJ No L 130, 25. 5. 1991, p. 64.
 (¹⁸) OJ No L 138, 1. 6. 1991, p. 35.
 (¹⁹) OJ No L 142, 6. 6. 1991, p. 27.
 (²⁰) OJ No L 146, 11. 6. 1991, p. 18.
 (²¹) OJ No L 149, 14. 6. 1991, p. 54.
 (²²) OJ No L 158, 22. 6. 1991, p. 58.
 (²³) OJ No L 160, 25. 6. 1991, p. 33.
 (²⁴) OJ No L 169, 29. 6. 1991, p. 16.
 (²⁵) OJ No L 178, 6. 7. 1991, p. 20.
 (²⁶) OJ No L 184, 10. 7. 1991, p. 15.
 (²⁷) OJ No L 186, 12. 7. 1991, p. 47.
 (²⁸) OJ No L 187, 13. 7. 1991, p. 18.
 (²⁹) OJ No L 197, 20. 7. 1991, p. 21.

(³⁰) OJ No L 203, 26. 7. 1991, p. 66.
 (³¹) OJ No L 209, 31. 7. 1991, p. 31.
 (³²) OJ No L 213, 1. 8. 1991, p. 23.
 (³³) OJ No L 220, 8. 8. 1991, p. 13.
 (³⁴) OJ No L 226, 14. 8. 1991, p. 21.
 (³⁵) OJ No L 231, 20. 8. 1991, p. 16.
 (³⁶) OJ No L 234, 23. 8. 1991, p. 15.
 (³⁷) OJ No L 238, 27. 8. 1991, p. 22.
 (³⁸) OJ No L 243, 31. 8. 1991, p. 31.
 (³⁹) OJ No L 249, 6. 9. 1991, p. 15.
 (⁴⁰) OJ No L 257, 14. 9. 1991, p. 34.
 (⁴¹) OJ No L 265, 21. 9. 1991, p. 27.
 (⁴²) OJ No L 272, 28. 9. 1991, p. 82.
 (⁴³) OJ No L 274, 1. 10. 1991, p. 38.
 (⁴⁴) OJ No L 278, 5. 10. 1991, p. 15.
 (⁴⁵) OJ No L 282, 10. 10. 1991, p. 26.
 (⁴⁶) OJ No L 289, 19. 10. 1991, p. 30.
 (⁴⁷) OJ No L 296, 26. 10. 1991, p. 36.

*ANNEX I***AMOUNTS OF AID FOR COLZA AND RAPE SEED OTHER THAN 'DOUBLE ZERO'**

TABLE A

Gross aids in Spain and in Member States of the Community as constituted at 31 December 1985

(ECU per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of								
		July	August	September	October	November	December	January	February	March
637/91	16. 3. 1991	12,316	12,316							
681/91	21. 3. 1991	11,983	11,982							
713/91	25. 3. 1991	11,973	11,973							
767/91	1. 4. 1991	9,070	9,070	9,070						
825/91	4. 4. 1991	11,155	11,155	11,155						
858/91	6. 4. 1991	11,242	11,316	11,316						
873/91	10. 4. 1991	10,829	11,169	11,169						
924/91	13. 4. 1991	11,036	11,376	11,376						
941/91	17. 4. 1991	10,965	11,275	11,275						
985/91	23. 4. 1991	10,703	10,903	10,903						
1001/91	24. 4. 1991	10,553	10,623	10,623						
1096/91	1. 5. 1991	10,070	10,070	10,070	10,070					
1163/91	6. 5. 1991	10,070	10,070	10,070	10,070					
1249/91	14. 5. 1991	10,209	10,209	10,209	10,209					
1293/91	17. 5. 1991	10,576	10,820	10,820	10,820					
1317/91	22. 5. 1991	9,609	10,609	10,609	10,609					
1380/91	25. 5. 1991	9,421	10,077	10,077	10,077					
1463/91	1. 6. 1991	10,070	10,070	10,070	10,070	10,070				
1526/91	6. 6. 1991	10,199	9,469	9,469	9,289	9,327				
1572/91	11. 6. 1991	8,570	8,570	8,570	8,570	8,697				
1619/91	14. 6. 1991	8,570	8,570	8,570	8,570	8,747				
1772/91	22. 6. 1991	8,570	8,570	8,570	8,570	8,847				
1793/91	25. 6. 1991	8,570	8,570	8,570	8,570	8,847				
1897/91	1. 7. 1991	11,460	11,853	10,938	11,210	10,791	10,969			
1987/91	6. 7. 1991	11,607	14,313	14,382	12,830	12,341	12,579			
2004/91	10. 7. 1991	11,873	14,768	14,616	13,124	12,717	12,955			
2041/91	12. 7. 1991	12,555	14,694	14,542	13,050	12,502	12,740			
2052/91	13. 7. 1991	15,883	16,161	16,439	14,622	14,102	14,380			
2135/91	20. 7. 1991	16,327	16,605	16,883	15,661	14,451	14,729			
2220/91	26. 7. 1991	16,089	16,367	16,645	15,423	14,190	14,469			
2296/91	31. 7. 1991	15,942	16,220	16,498	15,276	14,221	14,499			
2309/91	1. 8. 1991		16,328	16,538	16,888	15,466	14,244	14,522		
2406/91	8. 8. 1991		16,728	16,938	17,228	15,946	14,724	15,002		
2463/91	14. 8. 1991		16,891	17,161	16,851	16,239	15,017	15,295		
2497/91	20. 8. 1991		16,261	16,161	15,851	15,239	14,017	13,915		
2521/91	23. 8. 1991		16,150	15,940	15,740	15,192	13,966	14,104		
2543/91	27. 8. 1991		16,430	16,650	16,400	16,268	15,046	14,594		
2599/91	1. 9. 1991			16,863	16,643	16,001	16,279	15,057	14,915	
2657/91	6. 9. 1991			16,333	16,083	15,941	16,219	14,647	14,505	
2721/91	14. 9. 1991			15,769	15,869	15,527	15,805	14,173	13,951	
2770/91	21. 9. 1991			15,769	16,049	15,707	15,985	14,313	14,021	
2861/91	28. 9. 1991			16,085	16,365	15,783	16,061	14,359	14,137	
2878/91	1. 10. 1991				16,045	15,773	16,051	15,909	14,387	14,665
2931/91	5. 10. 1991				15,515	15,643	15,871	15,859	14,257	14,535
2970/91	10. 10. 1991				15,502	15,700	15,728	15,896	14,514	14,792
3065/91	19. 10. 1991				15,124	15,422	15,680	15,848	14,386	14,664
3129/91	26. 10. 1991				15,124	15,422	15,680	15,908	14,516	14,794

TABLE B

Gross aid in Portugal

(ECU per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of								
		July	August	September	October	November	December	January	February	March
637/91	16. 3. 1991	21,396	21,396							
681/91	21. 3. 1991	21,063	21,062							
713/91	25. 3. 1991	21,053	21,053							
767/91	1. 4. 1991	18,150	18,150	18,150						
825/91	4. 4. 1991	20,235	20,235	20,235						
858/91	6. 4. 1991	20,322	20,396	20,396						
873/91	10. 4. 1991	19,909	20,249	20,249						
924/91	13. 4. 1991	20,116	20,456	20,456						
941/91	17. 4. 1991	20,045	20,355	20,355						
985/91	23. 4. 1991	19,783	19,983	19,983						
1001/91	24. 4. 1991	19,633	19,703	19,703						
1096/91	1. 5. 1991	19,150	19,150	19,150	19,150					
1163/91	6. 5. 1991	19,150	19,150	19,150	19,150					
1249/91	14. 5. 1991	19,289	19,289	19,289	19,289					
1293/91	17. 5. 1991	19,656	19,900	19,900	19,900					
1317/91	22. 5. 1991	18,689	19,689	19,689	19,689					
1380/91	25. 5. 1991	18,501	19,157	19,157	19,157					
1463/91	1. 6. 1991	19,150	19,150	19,150	19,150	19,150				
1526/91	6. 6. 1991	19,279	18,549	18,549	18,369	18,407				
1572/91	11. 6. 1991	17,650	17,650	17,650	17,650	17,777				
1619/91	14. 6. 1991	17,650	17,650	17,650	17,650	17,827				
1772/91	22. 6. 1991	17,650	17,650	17,650	17,650	17,927				
1793/91	25. 6. 1991	17,650	17,650	17,650	17,650	17,927				
1897/91	1. 7. 1991	20,540	20,933	20,018	20,290	19,871	20,049			
1987/91	6. 7. 1991	20,687	23,393	23,462	21,910	21,421	21,659			
2004/91	10. 7. 1991	20,953	23,848	23,696	22,204	21,797	22,035			
2041/91	12. 7. 1991	21,635	23,774	23,622	22,130	21,582	21,820			
2052/91	13. 7. 1991	24,963	25,241	25,519	23,702	23,182	23,460			
2135/91	20. 7. 1991	25,407	25,685	25,963	24,741	23,531	23,809			
2220/91	26. 7. 1991	25,169	25,447	25,725	24,503	23,270	23,549			
2296/91	31. 7. 1991	25,022	25,300	25,578	24,356	23,301	23,579			
2309/91	1. 8. 1991		25,408	25,618	25,968	24,546	23,324	23,602		
2406/91	8. 8. 1991		25,808	26,018	26,308	25,026	23,804	24,082		
2463/91	14. 8. 1991		25,971	26,241	25,931	25,319	24,097	24,375		
2497/91	20. 8. 1991		25,341	25,241	24,931	24,319	23,097	22,995		
2521/91	23. 8. 1991		25,230	25,020	24,820	24,272	23,046	23,184		
2543/91	27. 8. 1991		25,510	25,730	25,480	25,348	24,126	23,674		
2599/91	1. 9. 1991			25,943	25,723	25,081	25,359	24,137	23,995	
2657/91	6. 9. 1991			25,413	25,163	25,021	25,299	23,727	23,585	
2721/91	14. 9. 1991			24,849	24,949	24,607	24,885	23,253	23,031	
2770/91	21. 9. 1991			24,849	25,129	24,787	25,065	23,393	23,101	
2861/91	28. 9. 1991			25,165	25,445	24,863	25,141	23,439	23,217	
2878/91	1. 10. 1991				25,125	24,853	25,131	24,989	23,467	23,745
2931/91	5. 10. 1991				24,595	24,723	24,951	24,939	23,337	23,615
2970/91	10. 10. 1991				24,582	24,780	24,808	24,976	23,594	23,872
3065/91	19. 10. 1991				24,204	24,502	24,760	24,928	23,466	23,744
3129/91	26. 10. 1991				24,204	24,502	24,760	24,988	23,596	23,874

TABLE C

Seed harvested and processed in the BLEU

(Bfrs/Lfrs per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of								
		July	August	September	October	November	December	January	February	March
637/91	16. 3. 1991	598,02	598,18							
681/91	21. 3. 1991	581,85	581,80							
713/91	25. 3. 1991	581,36	581,36							
767/91	1. 4. 1991	440,41	440,41	440,41						
825/91	4. 4. 1991	541,65	541,65	541,65						
858/91	6. 4. 1991	545,87	549,46	549,46						
873/91	10. 4. 1991	525,82	542,33	542,33						
924/91	13. 4. 1991	535,87	552,38	552,38						
941/91	17. 4. 1991	532,42	547,47	547,47						
985/91	23. 4. 1991	519,70	529,41	529,41						
1001/91	24. 4. 1991	512,41	515,81	515,81						
1096/91	1. 5. 1991	488,96	488,96	488,96	488,96					
1163/91	6. 5. 1991	488,96	488,96	488,96	488,96					
1249/91	14. 5. 1991	495,71	495,71	495,71	495,71					
1293/91	17. 5. 1991	513,53	525,38	525,38	525,38					
1317/91	22. 5. 1991	466,58	515,13	515,13	515,13					
1380/91	25. 5. 1991	457,45	489,30	489,30	489,30					
1463/91	1. 6. 1991	488,96	488,96	488,96	488,96	488,96				
1526/91	6. 6. 1991	495,23	459,78	459,78	451,04	452,88				
1572/91	11. 6. 1991	416,13	416,13	416,13	416,13	422,29				
1619/91	14. 6. 1991	416,13	416,13	416,13	416,13	424,72				
1772/91	22. 6. 1991	416,13	416,13	416,13	416,13	429,58				
1793/91	25. 6. 1991	416,13	416,13	416,13	416,13	429,58				
1897/91	1. 7. 1991	556,46	575,54	531,11	544,32	523,97	532,61			
1987/91	6. 7. 1991	563,59	694,99	698,34	622,98	599,23	610,79			
2004/91	10. 7. 1991	576,51	717,08	709,70	637,25	617,49	629,05			
2041/91	12. 7. 1991	609,62	713,49	706,11	633,66	607,05	618,61			
2052/91	13. 7. 1991	771,22	784,72	798,22	709,99	684,74	698,24			
2135/91	20. 7. 1991	792,78	806,28	819,78	760,44	701,69	715,19			
2220/91	26. 7. 1991	781,22	794,72	808,22	748,88	689,01	702,56			
2296/91	31. 7. 1991	774,08	787,58	801,08	741,75	690,52	704,02			
2309/91	1. 8. 1991		792,83	803,02	820,02	750,97	691,64	705,13		
2406/91	8. 8. 1991		812,25	822,45	836,53	774,28	714,94	728,44		
2463/91	14. 8. 1991		820,16	833,27	818,22	788,51	729,17	742,67		
2497/91	20. 8. 1991		789,57	784,72	769,67	739,95	680,61	675,66		
2521/91	23. 8. 1991		784,18	773,99	764,28	737,67	678,14	684,84		
2543/91	27. 8. 1991		797,78	808,46	796,32	789,91	730,58	708,63		
2599/91	1. 9. 1991			818,80	808,12	776,95	790,45	731,11	724,22	
2657/91	6. 9. 1991			793,07	780,93	774,04	787,53	711,20	704,31	
2721/91	14. 9. 1991			765,68	770,54	753,93	767,43	688,19	677,41	
2770/91	21. 9. 1991			765,68	779,28	762,67	776,17	694,99	680,81	
2861/91	28. 9. 1991			781,03	794,62	766,36	779,86	697,22	686,44	
2878/91	1. 10. 1991				779,09	765,88	779,38	772,48	698,58	712,08
2931/91	5. 10. 1991				753,35	759,57	770,64	770,05	692,27	705,77
2970/91	10. 10. 1991				752,72	762,33	763,69	771,85	704,75	718,24
3065/91	19. 10. 1991				734,37	748,84	761,36	769,52	698,53	712,03
3129/91	26. 10. 1991				734,37	748,84	761,36	772,43	704,84	718,34

TABLE D

Seed harvested and processed in Denmark

(Dkr per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of								
		July	August	September	October	November	December	January	February	March
637/91	16. 3. 1991	110,60	110,60							
681/91	21. 3. 1991	107,61	107,60							
713/91	25. 3. 1991	107,52	107,52							
767/91	1. 4. 1991	81,45	81,45	81,45						
825/91	4. 4. 1991	100,17	100,17	100,17						
858/91	6. 4. 1991	100,95	101,62	101,62						
873/91	10. 4. 1991	97,24	100,30	100,30						
924/91	13. 4. 1991	99,10	102,16	102,16						
941/91	17. 4. 1991	98,46	101,25	101,25						
985/91	23. 4. 1991	96,11	97,91	97,91						
1001/91	24. 4. 1991	94,76	95,39	95,39						
1096/91	1. 5. 1991	90,43	90,43	90,43	90,43					
1163/91	6. 5. 1991	90,43	90,43	90,43	90,43					
1249/91	14. 5. 1991	91,68	91,68	91,68	91,68					
1293/91	17. 5. 1991	94,97	97,16	97,16	97,16					
1317/91	22. 5. 1991	86,29	95,27	95,27	95,27					
1380/91	25. 5. 1991	84,60	90,49	90,49	90,49					
1463/91	1. 6. 1991	90,43	90,43	90,43	90,43	90,43				
1526/91	6. 6. 1991	91,59	85,03	85,03	83,41	83,76				
1572/91	11. 6. 1991	76,96	76,96	76,96	76,96	78,10				
1619/91	14. 6. 1991	76,96	76,96	76,96	76,96	78,55				
1772/91	22. 6. 1991	76,96	76,96	76,96	76,96	79,45				
1793/91	25. 6. 1991	76,96	76,96	76,96	76,96	79,45				
1897/91	1. 7. 1991	102,91	106,44	98,22	100,66	96,90	98,50			
1987/91	6. 7. 1991	104,23	128,53	129,15	115,21	110,82	112,96			
2004/91	10. 7. 1991	106,62	132,62	131,25	117,85	114,20	116,33			
2041/91	12. 7. 1991	112,74	131,95	130,59	117,19	112,27	114,40			
2052/91	13. 7. 1991	142,63	145,12	147,62	131,30	126,63	129,13			
2135/91	20. 7. 1991	146,61	149,11	151,61	140,63	129,77	132,26			
2220/91	26. 7. 1991	144,48	146,97	149,47	138,50	127,42	129,93			
2296/91	31. 7. 1991	143,16	145,65	148,15	137,18	127,70	130,20			
2309/91	1. 8. 1991		146,62	148,51	151,65	138,88	127,91	130,41		
2406/91	8. 8. 1991		150,22	152,10	154,71	143,19	132,22	134,72		
2463/91	14. 8. 1991		151,68	154,10	151,32	145,82	134,85	137,35		
2497/91	20. 8. 1991		146,02	145,12	142,34	136,84	125,87	124,96		
2521/91	23. 8. 1991		145,03	143,14	141,34	136,42	125,41	126,65		
2543/91	27. 8. 1991		147,54	149,52	147,27	146,08	135,11	131,05		
2599/91	1. 9. 1991			151,43	149,45	143,69	146,18	135,21	133,94	
2657/91	6. 9. 1991			146,67	144,42	143,15	145,64	131,53	130,25	
2721/91	14. 9. 1991			141,60	142,50	139,43	141,93	127,27	125,28	
2770/91	21. 9. 1991			141,60	144,12	141,05	143,54	128,53	125,91	
2861/91	28. 9. 1991			144,44	146,96	141,73	144,23	128,94	126,95	
2878/91	1. 10. 1991				144,08	141,64	144,14	142,86	129,19	131,69
2931/91	5. 10. 1991				139,32	140,47	142,52	142,41	128,03	130,52
2970/91	10. 10. 1991				139,21	140,98	141,24	142,74	130,33	132,83
3065/91	19. 10. 1991				135,81	138,49	140,80	142,31	129,18	131,68
3129/91	26. 10. 1991				135,81	138,49	140,80	142,85	130,35	132,85

TABLE E

Seed harvested and processed in Germany

(DM per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of								
		July	August	September	October	November	December	January	February	March
637/91	16. 3. 1991	28,99	29,01							
681/91	21. 3. 1991	28,21	28,21							
713/91	25. 3. 1991	28,19	28,19							
767/91	1. 4. 1991	21,35	21,35	21,35						
825/91	4. 4. 1991	26,26	26,26	26,26						
858/91	6. 4. 1991	26,47	26,64	26,64						
873/91	10. 4. 1991	25,49	26,29	26,29						
924/91	13. 4. 1991	25,98	26,78	26,78						
941/91	17. 4. 1991	25,81	26,54	26,54						
985/91	23. 4. 1991	25,20	25,67	25,67						
1001/91	24. 4. 1991	24,84	25,01	25,01						
1096/91	1. 5. 1991	23,71	23,71	23,71	23,71					
1163/91	6. 5. 1991	23,71	23,71	23,71	23,71					
1249/91	14. 5. 1991	24,03	24,03	24,03	24,03					
1293/91	17. 5. 1991	24,90	25,47	25,47	25,47					
1317/91	22. 5. 1991	22,62	24,98	24,98	24,98					
1380/91	25. 5. 1991	22,18	23,72	23,72	23,72					
1463/91	1. 6. 1991	23,71	23,71	23,71	23,71	23,71				
1526/91	6. 6. 1991	24,01	22,29	22,29	21,87	21,96				
1572/91	11. 6. 1991	20,18	20,18	20,18	20,18	20,47				
1619/91	14. 6. 1991	20,18	20,18	20,18	20,18	20,59				
1772/91	22. 6. 1991	20,18	20,18	20,18	20,18	20,83				
1793/91	25. 6. 1991	20,18	20,18	20,18	20,18	20,83				
1897/91	1. 7. 1991	26,98	27,90	25,75	26,39	25,40	25,82			
1987/91	6. 7. 1991	27,32	33,70	33,86	30,20	29,05	29,61			
2004/91	10. 7. 1991	27,95	34,77	34,41	30,90	29,94	30,50			
2041/91	12. 7. 1991	29,56	34,59	34,23	30,72	29,43	29,99			
2052/91	13. 7. 1991	37,39	38,05	38,70	34,42	33,20	33,85			
2135/91	20. 7. 1991	38,44	39,09	39,75	36,87	34,02	34,67			
2220/91	26. 7. 1991	37,88	38,53	39,19	36,31	33,41	34,06			
2296/91	31. 7. 1991	37,53	38,18	38,84	35,96	33,48	34,13			
2309/91	1. 8. 1991		38,44	38,93	39,76	36,41	33,53	34,19		
2406/91	8. 8. 1991		39,38	39,88	40,56	37,54	34,66	35,32		
2463/91	14. 8. 1991		39,76	40,40	39,67	38,23	35,35	36,01		
2497/91	20. 8. 1991		38,28	38,05	37,32	35,88	33,00	32,76		
2521/91	23. 8. 1991		38,02	37,53	37,05	35,76	32,88	33,33		
2543/91	27. 8. 1991		38,68	39,20	38,61	38,30	35,42	34,48		
2599/91	1. 9. 1991			39,70	39,18	37,67	38,32	35,45	35,11	
2657/91	6. 9. 1991			38,45	37,86	37,53	38,18	34,48	34,15	
2721/91	14. 9. 1991			37,12	37,36	36,55	37,21	33,37	32,84	
2770/91	21. 9. 1991			37,12	37,78	36,98	37,63	33,70	33,01	
2861/91	28. 9. 1991				38,53	37,16	37,81	33,80	33,28	
2878/91	1. 10. 1991				37,77	37,13	37,79	37,45	33,87	34,52
2931/91	5. 10. 1991				36,53	36,83	37,36	37,33	33,56	34,22
2970/91	10. 10. 1991				36,49	36,96	37,03	37,42	34,17	34,82
3065/91	19. 10. 1991				35,60	36,31	36,91	37,31	33,87	34,52
3129/91	26. 10. 1991				35,60	36,31	36,91	37,45	34,17	34,83

TABLE F

Seed harvested and processed in Greece

(Dr per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of								
		July	August	September	October	November	December	January	February	March
637/91	16. 3. 1991	2 955,10	2 817,86							
681/91	21. 3. 1991	2 891,10	2 756,93							
713/91	25. 3. 1991	2 888,50	2 754,54							
767/91	1. 4. 1991	2 145,85	2 145,85	1 996,82						
825/91	4. 4. 1991	2 636,32	2 636,32	2 509,07						
858/91	6. 4. 1991	2 659,05	2 678,37	2 552,17						
873/91	10. 4. 1991	2 551,18	2 639,98	2 512,81						
924/91	13. 4. 1991	2 607,49	2 696,24	2 569,27						
941/91	17. 4. 1991	2 588,95	2 669,88	2 542,24						
985/91	23. 4. 1991	2 522,36	2 574,55	2 448,23						
1001/91	24. 4. 1991	2 483,21	2 501,48	2 373,37						
1096/91	1. 5. 1991	2 408,36	2 361,90	2 361,90	2 225,53					
1163/91	6. 5. 1991	2 410,67	2 364,97	2 364,97	2 241,58					
1249/91	14. 5. 1991	2 410,12	2 378,59	2 378,59	2 238,91					
1293/91	17. 5. 1991	2 487,18	2 509,72	2 509,72	2 383,26					
1317/91	22. 5. 1991	2 234,73	2 454,20	2 454,20	2 326,39					
1380/91	25. 5. 1991	2 179,64	2 304,87	2 304,87	2 157,20					
1463/91	1. 6. 1991	2 401,35	2 351,45	2 304,35	2 304,35	2 153,47				
1526/91	6. 6. 1991	2 435,15	2 195,38	2 148,92	2 101,50	1 956,47				
1572/91	11. 6. 1991	2 013,58	1 960,56	1 912,12	1 912,12	1 786,08				
1619/91	14. 6. 1991	2 020,83	1 968,41	1 918,29	1 918,29	1 802,05				
1772/91	22. 6. 1991	2 053,07	2 002,55	1 956,75	1 956,75	1 870,48				
1793/91	25. 6. 1991	2 053,07	2 002,55	1 956,75	1 956,75	1 870,48				
1897/91	1. 7. 1991	2 796,21	2 885,13	2 605,32	2 631,43	2 519,15	2 431,62			
1987/91	6. 7. 1991	2 825,74	3 514,52	3 494,78	3 051,58	2 920,77	2 855,42			
2004/91	10. 7. 1991	2 900,45	3 637,14	3 560,99	3 134,56	3 025,48	2 962,68			
2041/91	12. 7. 1991	3 075,78	3 612,76	3 539,61	3 111,81	2 965,63	2 890,98			
2052/91	13. 7. 1991	3 931,35	3 991,09	4 032,84	3 524,11	3 385,27	3 333,14			
2135/91	20. 7. 1991	4 045,50	4 103,81	4 144,88	3 791,15	3 470,81	3 417,52			
2220/91	26. 7. 1991	3 979,78	4 038,05	4 078,62	3 722,00	3 394,97	3 337,88			
2296/91	31. 7. 1991	3 931,01	3 989,35	4 029,80	3 671,90	3 390,73	3 333,63			
2309/91	1. 8. 1991		4 030,65	4 077,17	4 134,62	3 722,39	3 397,47	3 338,85		
2406/91	8. 8. 1991		4 125,07	4 167,65	4 213,84	3 842,03	3 516,44	3 464,71		
2463/91	14. 8. 1991		4 167,25	4 225,55	4 115,13	3 919,41	3 593,81	3 544,27		
2497/91	20. 8. 1991		4 004,23	3 960,82	3 852,72	3 644,99	3 318,42	3 158,33		
2521/91	23. 8. 1991		3 975,50	3 902,24	3 818,93	3 634,23	3 306,76	3 199,57		
2543/91	27. 8. 1991		4 047,96	4 086,88	3 991,96	3 918,97	3 592,56	3 333,24		
2599/91	1. 9. 1991			4 148,70	4 073,74	3 864,35	3 901,88	3 573,80	3 394,10	
2657/91	6. 9. 1991			4 011,12	3 925,55	3 843,99	3 875,06	3 452,63	3 277,64	
2721/91	14. 9. 1991			3 864,71	3 873,42	3 741,52	3 770,75	3 333,07	3 137,68	
2770/91	21. 9. 1991			3 864,71	3 920,76	3 791,95	3 820,02	3 371,86	3 163,34	
2861/91	28. 9. 1991			3 946,74	4 003,85	3 815,61	3 842,69	3 386,87	3 191,18	
2878/91	1. 10. 1991				3 936,35	3 847,45	3 883,46	3 798,95	3 390,99	3 330,42
2931/91	5. 10. 1991				3 798,77	3 813,77	3 832,09	3 783,99	3 354,56	3 291,94
2970/91	10. 10. 1991				3 795,39	3 827,02	3 791,04	3 790,50	3 419,23	3 367,19
3065/91	19. 10. 1991				3 697,27	3 756,19	3 783,43	3 788,24	3 396,83	3 341,35
3129/91	26. 10. 1991				3 697,27	3 759,59	3 785,84	3 803,65	3 430,77	3 372,28

TABLE G

Seed harvested in Spain and processed in Spain or in a Member State of the Community as constituted at 31 December 1985

(Pta per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of								
		July	August	September	October	November	December	January	February	March
637/91	16. 3. 1991	1 910,99	1 890,76							
681/91	21. 3. 1991	1 864,14	1 845,63							
713/91	25. 3. 1991	1 862,66	1 844,29							
767/91	1. 4. 1991	1 434,65	1 434,65	1 414,63						
825/91	4. 4. 1991	1 746,93	1 746,93	1 731,01						
858/91	6. 4. 1991	1 759,77	1 770,68	1 754,89						
873/91	10. 4. 1991	1 698,84	1 749,00	1 733,09						
924/91	13. 4. 1991	1 726,25	1 776,46	1 759,11						
941/91	17. 4. 1991	1 746,34	1 791,64	1 774,19						
985/91	23. 4. 1991	1 706,82	1 736,06	1 718,48						
1001/91	24. 4. 1991	1 684,89	1 695,12	1 677,30						
1096/91	1. 5. 1991	1 626,34	1 619,39	1 619,39	1 602,14					
1163/91	6. 5. 1991	1 626,09	1 618,56	1 618,56	1 600,86					
1249/91	14. 5. 1991	1 641,84	1 634,40	1 634,40	1 616,50					
1293/91	17. 5. 1991	1 696,14	1 724,72	1 724,72	1 708,60					
1317/91	22. 5. 1991	1 555,16	1 693,88	1 693,88	1 677,59					
1380/91	25. 5. 1991	1 528,45	1 617,52	1 617,52	1 600,80					
1463/91	1. 6. 1991	1 623,04	1 623,04	1 620,04	1 620,04	1 605,96				
1526/91	6. 6. 1991	1 641,85	1 535,44	1 534,27	1 508,02	1 500,17				
1572/91	11. 6. 1991	1 404,41	1 404,41	1 403,18	1 403,18	1 407,88				
1619/91	14. 6. 1991	1 404,28	1 404,28	1 403,62	1 403,62	1 415,15				
1772/91	22. 6. 1991	1 404,28	1 404,28	1 404,28	1 404,28	1 432,82				
1793/91	25. 6. 1991	1 404,28	1 404,28	1 404,28	1 404,28	1 432,82				
1897/91	1. 7. 1991	1 790,17	1 848,18	1 713,12	1 753,23	1 692,16	1 705,21			
1987/91	6. 7. 1991	1 811,87	2 211,29	2 221,48	1 990,90	1 919,44	1 943,09			
2004/91	10. 7. 1991	1 851,13	2 278,46	2 256,02	2 034,33	1 974,97	1 998,87			
2041/91	12. 7. 1991	1 951,80	2 267,53	2 245,10	2 023,45	1 943,28	1 966,47			
2052/91	13. 7. 1991	2 443,04	2 484,07	2 525,11	2 255,62	2 179,58	2 209,81			
2135/91	20. 7. 1991	2 508,58	2 549,61	2 590,65	2 408,05	2 230,01	2 260,60			
2220/91	26. 7. 1991	2 473,45	2 514,48	2 555,52	2 371,53	2 189,96	2 218,81			
2296/91	31. 7. 1991	2 451,75	2 492,78	2 533,82	2 349,80	2 194,54	2 223,27			
2309/91	1. 8. 1991		2 508,72	2 539,72	2 591,39	2 378,18	2 198,19	2 226,55		
2406/91	8. 8. 1991		2 567,77	2 598,77	2 641,57	2 450,65	2 270,81	2 300,76		
2463/91	14. 8. 1991		2 591,83	2 631,68	2 585,92	2 493,95	2 314,11	2 344,27		
2497/91	20. 8. 1991		2 498,83	2 484,07	2 438,32	2 346,09	2 166,24	2 140,02		
2521/91	23. 8. 1991		2 482,45	2 451,45	2 421,93	2 339,40	2 158,99	2 161,54		
2543/91	27. 8. 1991		2 523,78	2 556,25	2 519,35	2 498,40	2 318,57	2 234,47		
2599/91	1. 9. 1991			2 601,80	2 569,56	2 476,48	2 515,70	2 337,35	2 305,36	
2657/91	6. 9. 1991			2 524,12	2 487,47	2 467,68	2 507,87	2 278,28	2 247,18	
2721/91	14. 9. 1991			2 441,44	2 456,10	2 407,00	2 446,79	2 208,36	2 164,88	
2770/91	21. 9. 1991			2 441,44	2 482,49	2 433,38	2 473,45	2 229,18	2 175,04	
2861/91	28. 9. 1991			2 487,76	2 528,81	2 444,52	2 485,01	2 236,39	2 194,47	
2878/91	1. 10. 1991				2 481,90	2 443,06	2 484,83	2 463,72	2 241,50	2 273,09
2931/91	5. 10. 1991				2 377,17	2 396,75	2 431,18	2 428,76	2 191,52	2 222,76
2970/91	10. 10. 1991				2 375,24	2 405,21	2 409,96	2 433,33	2 228,65	2 258,44
3065/91	19. 10. 1991				2 319,15	2 363,96	2 402,84	2 425,60	2 208,97	2 237,28
3129/91	26. 10. 1991				2 319,15	2 363,96	2 402,84	2 434,30	2 228,04	2 257,03

TABLE H

(FF per 100 kg)

TABLE I

Seed harvested and processed in Ireland

(£ Irl per 100 kg)

TABLE J

Seed harvested and processed in Italy

(Lit per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of								
		July	August	September	October	November	December	January	February	March
637/91	16. 3. 1991	21 694	21 540							
681/91	21. 3. 1991	21 107	20 975							
713/91	25. 3. 1991	21 090	20 959							
767/91	1. 4. 1991	15 976	15 976	15 889						
825/91	4. 4. 1991	19 649	19 649	19 625						
858/91	6. 4. 1991	19 802	19 933	19 909						
873/91	10. 4. 1991	19 075	19 674	19 650						
924/91	13. 4. 1991	19 439	20 038	19 971						
941/91	17. 4. 1991	19 314	19 860	19 793						
985/91	23. 4. 1991	18 853	19 205	19 130						
1001/91	24. 4. 1991	18 589	18 712	18 636						
1096/91	1. 5. 1991	17 738	17 738	17 738	17 647					
1163/91	6. 5. 1991	17 738	17 738	17 738	17 657					
1249/91	14. 5. 1991	17 983	17 983	17 983	17 906					
1293/91	17. 5. 1991	18 629	19 059	19 059	18 996					
1317/91	22. 5. 1991	16 926	18 687	18 687	18 623					
1380/91	25. 5. 1991	16 595	17 750	17 750	17 681					
1463/91	1. 6. 1991	17 738	17 738	17 738	17 738	17 654				
1526/91	6. 6. 1991	17 965	16 679	16 679	16 362	16 350				
1572/91	11. 6. 1991	15 096	15 096	15 096	15 096	15 238				
1619/91	14. 6. 1991	15 096	15 096	15 096	15 096	15 328				
1772/91	22. 6. 1991	15 096	15 096	15 096	15 096	15 523				
1793/91	25. 6. 1991	15 096	15 096	15 096	15 096	15 523				
1897/91	1. 7. 1991	20 186	20 878	19 267	19 746	19 008	19 252			
1987/91	6. 7. 1991	20 445	25 212	25 333	22 599	21 738	22 085			
2004/91	10. 7. 1991	20 914	26 013	25 745	23 117	22 400	22 748			
2041/91	12. 7. 1991	22 115	25 883	25 615	22 987	22 022	22 340			
2052/91	13. 7. 1991	27 977	28 467	28 956	25 756	24 840	25 238			
2135/91	20. 7. 1991	28 759	29 249	29 739	27 586	25 455	25 851			
2220/91	26. 7. 1991	28 340	28 830	29 319	27 167	24 995	25 387			
2296/91	31. 7. 1991	28 081	28 571	29 060	26 908	25 050	25 440			
2309/91	1. 8. 1991		28 761	29 131	29 747	27 243	25 090	25 486		
2406/91	8. 8. 1991		29 466	29 835	30 346	28 088	25 936	26 327		
2463/91	14. 8. 1991		29 753	30 228	29 682	28 604	26 452	26 845		
2497/91	20. 8. 1991		28 643	28 467	27 921	26 843	24 690	24 412		
2521/91	23. 8. 1991		28 447	28 078	27 725	26 760	24 600	24 676		
2543/91	27. 8. 1991		28 941	29 328	28 888	28 655	26 503	25 544		
2599/91	1. 9. 1991			29 703	29 316	28 185	28 675	26 522	26 163	
2657/91	6. 9. 1991			28 770	28 329	28 079	28 569	25 800	25 444	
2721/91	14. 9. 1991			27 776	27 952	27 350	27 840	24 965	24 462	
2770/91	21. 9. 1991			27 776	28 270	27 667	28 157	25 212	24 588	
2861/91	28. 9. 1991			28 333	28 826	27 801	28 291	25 293	24 816	
2878/91	1. 10. 1991				28 262	27 783	28 273	28 023	25 342	25 747
2931/91	5. 10. 1991				27 329	27 554	27 956	27 935	25 113	25 520
2970/91	10. 10. 1991				27 306	27 655	27 704	28 000	25 566	25 990
3065/91	19. 10. 1991				26 640	27 165	27 620	27 915	25 340	25 774
3129/91	26. 10. 1991				26 640	27 165	27 620	28 021	25 569	26 006

TABLE K

Seed harvested and processed in the Netherlands

(Fl per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of								
		July	August	September	October	November	December	January	February	March
637/91	16. 3. 1991	32,67	32,70							
681/91	21. 3. 1991	31,79	31,78							
713/91	25. 3. 1991	31,76	31,76							
767/91	1. 4. 1991	24,06	24,06	24,06						
825/91	4. 4. 1991	29,59	29,59	29,59						
858/91	6. 4. 1991	29,82	30,02	30,02						
873/91	10. 4. 1991	28,72	29,63	29,63						
924/91	13. 4. 1991	29,27	30,18	30,18						
941/91	17. 4. 1991	29,09	29,91	29,91						
985/91	23. 4. 1991	28,39	28,92	28,92						
1001/91	24. 4. 1991	27,99	28,18	28,18						
1096/91	1. 5. 1991	26,71	26,71	26,71	26,71					
1163/91	6. 5. 1991	26,71	26,71	26,71	26,71					
1249/91	14. 5. 1991	27,08	27,08	27,08	27,08					
1293/91	17. 5. 1991	28,05	28,70	28,70	28,70					
1317/91	22. 5. 1991	25,49	28,14	28,14	28,14					
1380/91	25. 5. 1991	24,99	26,73	26,73	26,73					
1463/91	1. 6. 1991	26,71	26,71	26,71	26,71	26,71				
1526/91	6. 6. 1991	27,05	25,12	25,12	24,64	24,74				
1572/91	11. 6. 1991	22,73	22,73	22,73	22,73	23,07				
1619/91	14. 6. 1991	22,73	22,73	22,73	22,73	23,20				
1772/91	22. 6. 1991	22,73	22,73	22,73	22,73	23,47				
1793/91	25. 6. 1991	22,73	22,73	22,73	22,73	23,47				
1897/91	1. 7. 1991	30,40	31,44	29,01	29,74	28,62	29,10			
1987/91	6. 7. 1991	30,79	37,97	38,15	34,03	32,74	33,37			
2004/91	10. 7. 1991	31,49	39,17	38,77	34,81	33,73	34,36			
2041/91	12. 7. 1991	33,30	38,98	38,57	34,62	33,16	33,79			
2052/91	13. 7. 1991	42,13	42,87	43,61	38,79	37,41	38,14			
2135/91	20. 7. 1991	43,31	44,05	44,78	41,54	38,33	39,07			
2220/91	26. 7. 1991	42,68	43,41	44,15	40,91	37,64	38,38			
2296/91	31. 7. 1991	42,29	43,02	43,76	40,52	37,72	38,46			
2309/91	1. 8. 1991		43,31	43,87	44,80	41,02	37,78	38,52		
2406/91	8. 8. 1991		44,37	44,93	45,70	42,30	39,06	39,79		
2463/91	14. 8. 1991		44,80	45,52	44,70	43,07	39,83	40,57		
2497/91	20. 8. 1991		43,13	42,87	42,05	40,42	37,18	36,91		
2521/91	23. 8. 1991		42,84	42,28	41,75	40,30	37,05	37,41		
2543/91	27. 8. 1991		43,58	44,17	43,50	43,15	39,91	38,71		
2599/91	1. 9. 1991			44,73	44,15	42,44	43,18	39,94	39,56	
2657/91	6. 9. 1991			43,32	42,66	42,28	43,02	38,85	38,48	
2721/91	14. 9. 1991			41,83	42,09	41,19	41,92	37,59	37,01	
2770/91	21. 9. 1991			41,83	42,57	41,66	42,40	37,97	37,19	
2861/91	28. 9. 1991			42,67	43,41	41,87	42,60	38,09	37,50	
2878/91	1. 10. 1991				42,56	41,84	42,58	42,20	38,16	38,90
2931/91	5. 10. 1991				41,15	41,49	42,10	42,07	37,82	38,55
2970/91	10. 10. 1991				41,12	41,65	41,72	42,17	38,50	39,24
3065/91	19. 10. 1991				40,12	40,91	41,59	42,04	38,16	38,90
3129/91	26. 10. 1991				40,12	40,91	41,59	42,20	38,50	39,24

TABLE L

**Seed harvested in Portugal and processed in Portugal or in a Member State of the Community as constituted at
31 December 1985**

(Esc per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of								
		July	August	September	October	November	December	January	February	March
637/91	16. 3. 1991	4 522,60	4 478,98							
681/91	21. 3. 1991	4 452,80	4 410,66							
713/91	25. 3. 1991	4 450,75	4 408,79							
767/91	1. 4. 1991	3 863,01	3 863,01	3 816,87						
825/91	4. 4. 1991	4 244,93	4 244,93	4 202,68						
858/91	6. 4. 1991	4 262,98	4 278,33	4 236,46						
873/91	10. 4. 1991	4 177,30	4 247,83	4 205,62						
924/91	13. 4. 1991	4 224,88	4 295,33	4 252,77						
941/91	17. 4. 1991	4 210,17	4 274,40	4 231,60						
985/91	23. 4. 1991	4 154,16	4 195,62	4 156,74						
1001/91	24. 4. 1991	4 175,09	4 189,41	4 149,93						
1096/91	1. 5. 1991	4 082,63	4 075,59	4 075,59	4 037,08					
1163/91	6. 5. 1991	4 074,09	4 062,75	4 062,75	4 026,85					
1249/91	14. 5. 1991	4 133,96	4 122,65	4 122,65	4 086,95					
1293/91	17. 5. 1991	4 167,48	4 217,54	4 217,54	4 174,17					
1317/91	22. 5. 1991	3 969,06	4 174,25	4 174,25	4 130,39					
1380/91	25. 5. 1991	3 930,48	4 065,09	4 065,09	4 025,22					
1463/91	1. 6. 1991	4 063,65	4 063,65	4 063,65	4 063,65	4 027,07				
1526/91	6. 6. 1991	4 090,12	3 940,33	3 940,33	3 903,40	3 881,63				
1572/91	11. 6. 1991	3 755,87	3 755,87	3 755,87	3 755,87	3 751,42				
1619/91	14. 6. 1991	3 745,98	3 745,98	3 739,88	3 739,88	3 746,95				
1772/91	22. 6. 1991	3 699,20	3 699,20	3 691,88	3 691,88	3 715,35				
1793/91	25. 6. 1991	3 699,20	3 699,20	3 691,88	3 691,88	3 715,35				
1897/91	1. 7. 1991	4 343,29	4 424,05	4 229,85	4 274,94	4 188,98	4 193,33			
1987/91	6. 7. 1991	4 373,50	4 927,61	4 927,76	4 592,37	4 491,22	4 504,99			
2004/91	10. 7. 1991	4 428,16	5 021,18	4 976,10	4 653,36	4 569,22	4 583,77			
2041/91	12. 7. 1991	4 568,32	5 001,62	4 960,06	4 641,17	4 527,94	4 538,98			
2052/91	13. 7. 1991	5 252,22	5 303,72	5 352,01	4 966,99	4 859,55	4 882,57			
2135/91	20. 7. 1991	5 374,63	5 420,45	5 468,32	5 209,17	4 961,55	4 989,87			
2220/91	26. 7. 1991	5 326,29	5 366,77	5 413,89	5 153,43	4 900,37	4 920,31			
2296/91	31. 7. 1991	5 296,43	5 336,73	5 383,74	5 123,18	4 906,75	4 926,56			
2309/91	1. 8. 1991	5 374,84	5 413,23	5 470,99	5 171,08	4 921,12	4 950,67			
2406/91	8. 8. 1991	5 456,08	5 496,19	5 544,05	5 273,09	5 023,49	5 049,09			
2463/91	14. 8. 1991	5 489,19	5 541,53	5 467,06	5 333,14	5 083,55	5 109,78			
2497/91	20. 8. 1991	5 361,23	5 340,91	5 270,22	5 138,13	4 889,55	4 838,53			
2521/91	23. 8. 1991	5 338,68	5 296,02	5 247,12	5 125,50	4 875,79	4 871,19			
2543/91	27. 8. 1991	5 395,55	5 440,24	5 381,58	5 345,54	5 096,65	4 972,43			
2599/91	1. 9. 1991		5 483,51	5 438,82	5 297,49	5 346,30	5 097,14	5 034,00		
2657/91	6. 9. 1991		5 375,85	5 325,07	5 289,62	5 335,49	5 014,89	4 947,53		
2721/91	14. 9. 1991		5 261,29	5 281,60	5 206,40	5 251,82	4 919,09	4 832,13		
2770/91	21. 9. 1991		5 261,29	5 318,16	5 246,24	5 293,91	4 953,72	4 849,97		
2861/91	28. 9. 1991		5 325,48	5 382,35	5 263,63	5 310,09	4 963,87	4 874,35		
2878/91	1. 10. 1991			5 317,35	5 263,45	5 319,41	5 280,19	4 970,70	4 984,02	
2931/91	5. 10. 1991			5 209,70	5 237,04	5 281,68	5 271,01	4 945,32	4 964,26	
2970/91	10. 10. 1991			5 207,06	5 248,62	5 252,39	5 276,98	4 995,99	5 020,84	
3065/91	19. 10. 1991			5 130,28	5 192,15	5 245,90	5 276,95	4 980,80	5 008,71	
3129/91	26. 10. 1991			5 130,28	5 192,15	5 245,90	5 288,35	5 006,35	5 039,11	

TABLE M

Seed harvested and processed in the United Kingdom

(£ per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of								
		July	August	September	October	November	December	January	February	March
637/91	16. 3. 1991	9,682	9,642							
681/91	21. 3. 1991	9,415	9,387							
713/91	25. 3. 1991	9,407	9,380							
767/91	1. 4. 1991	7,078	7,078	7,034						
825/91	4. 4. 1991	8,919	8,919	8,882						
858/91	6. 4. 1991	8,988	9,047	9,010						
873/91	10. 4. 1991	8,661	8,930	8,893						
924/91	13. 4. 1991	8,825	9,094	9,071						
941/91	17. 4. 1991	8,768	9,014	8,991						
985/91	23. 4. 1991	8,561	8,719	8,697						
1001/91	24. 4. 1991	8,442	8,497	8,474						
1096/91	1. 5. 1991	7,982	7,982	7,982	7,959					
1163/91	6. 5. 1991	7,982	7,982	7,982	7,962					
1249/91	14. 5. 1991	8,092	8,092	8,092	8,080					
1293/91	17. 5. 1991	8,441	8,635	8,635	8,628					
1317/91	22. 5. 1991	7,643	8,439	8,439	8,432					
1380/91	25. 5. 1991	7,494	8,015	8,015	7,996					
1463/91	1. 6. 1991	8,025	8,025	8,025	8,025	8,009				
1526/91	6. 6. 1991	8,084	7,502	7,502	7,359	7,381				
1572/91	11. 6. 1991	6,786	6,786	6,786	6,786	6,878				
1619/91	14. 6. 1991	6,763	6,763	6,763	6,763	6,904				
1772/91	22. 6. 1991	6,679	6,679	6,679	6,679	6,900				
1793/91	25. 6. 1991	6,679	6,679	6,679	6,679	6,900				
1897/91	1. 7. 1991	8,982	9,297	8,563	8,781	8,443	8,585			
1987/91	6. 7. 1991	9,100	11,271	11,327	10,081	9,687	9,876			
2004/91	10. 7. 1991	9,313	11,636	11,514	10,317	9,989	10,178			
2041/91	12. 7. 1991	9,861	11,577	11,455	10,258	9,816	10,006			
2052/91	13. 7. 1991	12,531	12,754	12,977	11,519	11,100	11,322			
2135/91	20. 7. 1991	12,887	13,110	13,333	12,353	11,380	11,602			
2220/91	26. 7. 1991	12,696	12,919	13,142	12,162	11,171	11,393			
2296/91	31. 7. 1991	12,578	12,801	13,024	12,044	11,196	11,417			
2309/91	1. 8. 1991		12,888	13,057	13,337	12,195	11,212	11,434		
2406/91	8. 8. 1991		13,209	13,377	13,610	12,580	11,598	11,819		
2463/91	14. 8. 1991		13,340	13,556	13,308	12,815	11,833	12,054		
2497/91	20. 8. 1991		12,834	12,754	12,505	12,013	11,030	10,947		
2521/91	23. 8. 1991		12,745	12,577	12,416	11,975	10,989	11,098		
2543/91	27. 8. 1991		12,970	13,146	12,946	12,838	11,856	11,492		
2599/91	1. 9. 1991			13,317	13,141	12,624	12,845	11,863	11,747	
2657/91	6. 9. 1991			12,892	12,691	12,576	12,797	11,534	11,418	
2721/91	14. 9. 1991			12,439	12,520	12,244	12,465	11,154	10,974	
2770/91	21. 9. 1991			12,439	12,664	12,388	12,609	11,266	11,030	
2861/91	28. 9. 1991			12,693	12,918	12,449	12,670	11,303	11,123	
2878/91	1. 10. 1991				12,661	12,441	12,662	12,547	11,324	11,545
2931/91	5. 10. 1991				12,236	12,337	12,518	12,507	11,219	11,441
2970/91	10. 10. 1991				12,225	12,382	12,403	12,536	11,426	11,647
3065/91	19. 10. 1991				11,922	12,159	12,365	12,498	11,323	11,544
3129/91	26. 10. 1991				11,922	12,159	12,365	12,546	11,427	11,649

*ANNEX II***AMOUNTS OF AID FOR 'DOUBLE ZERO' COLZA AND RAPE SEED**

TABLE A

Gross aids in Spain and in Member States of the Community as constituted at 31 December 1985

(ECU per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of									
		July	August	September	October	November	December	January	February	March	
637/91	16. 3. 1991	13,566	13,566								
681/91	21. 3. 1991	13,233	13,232								
713/91	25. 3. 1991	13,223	13,223								
767/91	1. 4. 1991	10,320	10,320	10,320							
825/91	4. 4. 1991	12,405	12,405	12,405							
858/91	6. 4. 1991	12,492	12,566	12,566							
873/91	10. 4. 1991	12,079	12,419	12,419							
924/91	13. 4. 1991	12,286	12,626	12,626							
941/91	17. 4. 1991	12,215	12,525	12,525							
985/91	23. 4. 1991	11,953	12,153	12,153							
1001/91	24. 4. 1991	11,803	11,873	11,873							
1096/91	1. 5. 1991	11,320	11,320	11,320	11,320						
1163/91	6. 5. 1991	11,320	11,320	11,320	11,320						
1249/91	14. 5. 1991	11,459	11,459	11,459	11,459						
1293/91	17. 5. 1991	11,826	12,070	12,070	12,070						
1317/91	22. 5. 1991	10,859	11,859	11,859	11,859						
1380/91	25. 5. 1991	10,671	11,327	11,327	11,327						
1463/91	1. 6. 1991	11,320	11,320	11,320	11,320	11,320					
1526/91	6. 6. 1991	11,449	10,719	10,719	10,539	10,577					
1572/91	11. 6. 1991	9,820	9,820	9,820	9,820	9,947					
1619/91	14. 6. 1991	9,820	9,820	9,820	9,820	9,997					
1772/91	22. 6. 1991	9,820	9,820	9,820	9,820	10,097					
1793/91	25. 6. 1991	9,820	9,820	9,820	9,820	10,097					
1897/91	1. 7. 1991	12,710	13,103	12,188	12,460	12,041	12,219				
1987/91	6. 7. 1991	12,857	15,563	15,632	14,080	13,591	13,829				
2004/91	10. 7. 1991	13,123	16,018	15,866	14,374	13,967	14,205				
2041/91	12. 7. 1991	13,805	15,944	15,792	14,300	13,752	13,990				
2052/91	13. 7. 1991	17,133	17,411	17,689	15,872	15,352	15,630				
2135/91	20. 7. 1991	17,577	17,855	18,133	16,911	15,701	15,979				
2220/91	26. 7. 1991	17,339	17,617	17,895	16,673	15,440	15,719				
2296/91	31. 7. 1991	17,192	17,470	17,748	16,526	15,471	15,749				
2309/91	1. 8. 1991		17,578	17,788	18,138	16,716	15,494	15,772			
2406/91	8. 8. 1991		17,978	18,188	18,478	17,196	15,974	16,252			
2463/91	14. 8. 1991		18,141	18,411	18,101	17,489	16,267	16,545			
2497/91	20. 8. 1991		17,511	17,411	17,101	16,489	15,267	15,165			
2521/91	23. 8. 1991		17,400	17,190	16,990	16,442	15,216	15,354			
2543/91	27. 8. 1991		17,680	17,900	17,650	17,518	16,296	15,844			
2599/91	1. 9. 1991			18,113	17,893	17,251	17,529	16,307	16,165		
2657/91	6. 9. 1991			17,583	17,333	17,191	17,469	15,897	15,755		
2721/91	14. 9. 1991			17,019	17,119	16,777	17,055	15,423	15,201		
2770/91	21. 9. 1991			17,019	17,299	16,957	17,235	15,563	15,271		
2861/91	28. 9. 1991			17,335	17,615	17,033	17,311	15,609	15,387		
2878/91	1. 10. 1991				17,295	17,023	17,301	17,159	15,637	15,915	
2931/91	5. 10. 1991				16,765	16,893	17,121	17,109	15,507	15,785	
2970/91	10. 10. 1991				16,752	16,950	16,978	17,146	15,764	16,042	
3065/91	19. 10. 1991				16,374	16,672	16,930	17,098	15,636	15,914	
3129/91	26. 10. 1991				16,374	16,672	16,930	17,158	15,766	16,044	

TABLE B

Gross aid in Portugal

(ECU per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of									
		July	August	September	October	November	December	January	February	March	
637/91	16. 3. 1991	22,646	22,646								
681/91	21. 3. 1991	22,313	22,312								
713/91	25. 3. 1991	22,303	22,303								
767/91	1. 4. 1991	19,400	19,400	19,400							
825/91	4. 4. 1991	21,485	21,485	21,485							
858/91	6. 4. 1991	21,572	21,646	21,646							
873/91	10. 4. 1991	21,159	21,499	21,499							
924/91	13. 4. 1991	21,366	21,706	21,706							
941/91	17. 4. 1991	21,295	21,605	21,605							
985/91	23. 4. 1991	21,033	21,233	21,233							
1001/91	24. 4. 1991	20,883	20,953	20,953							
1096/91	1. 5. 1991	20,400	20,400	20,400	20,400						
1163/91	6. 5. 1991	20,400	20,400	20,400	20,400						
1249/91	14. 5. 1991	20,539	20,539	20,539	20,539						
1293/91	17. 5. 1991	20,906	21,150	21,150	21,150						
1317/91	22. 5. 1991	19,939	20,939	20,939	20,939						
1380/91	25. 5. 1991	19,751	20,407	20,407	20,407						
1463/91	1. 6. 1991	20,400	20,400	20,400	20,400	20,400					
1526/91	6. 6. 1991	20,529	19,799	19,799	19,619	19,657					
1572/91	11. 6. 1991	18,900	18,900	18,900	18,900	19,027					
1619/91	14. 6. 1991	18,900	18,900	18,900	18,900	19,077					
1772/91	22. 6. 1991	18,900	18,900	18,900	18,900	19,177					
1793/91	25. 6. 1991	18,900	18,900	18,900	18,900	19,177					
1897/91	1. 7. 1991	21,790	22,183	21,268	21,540	21,121	21,299				
1987/91	6. 7. 1991	21,937	24,643	24,712	23,160	22,671	22,909				
2004/91	10. 7. 1991	22,203	25,098	24,946	23,454	23,047	23,285				
2041/91	12. 7. 1991	22,885	25,024	24,872	23,380	22,832	23,070				
2052/91	13. 7. 1991	26,213	26,491	26,769	24,952	24,432	24,710				
2135/91	20. 7. 1991	26,657	26,935	27,213	25,991	24,781	25,059				
2220/91	26. 7. 1991	26,419	26,697	26,975	25,753	24,520	24,799				
2296/91	31. 7. 1991	26,272	26,550	26,828	25,606	24,551	24,829				
2309/91	1. 8. 1991		26,658	26,868	27,218	25,796	24,574	24,852			
2406/91	8. 8. 1991		27,058	27,268	27,558	26,276	25,054	25,332			
2463/91	14. 8. 1991		27,221	27,491	27,181	26,569	25,347	25,625			
2497/91	20. 8. 1991		26,591	26,491	26,181	25,569	24,347	24,245			
2521/91	23. 8. 1991		26,480	26,270	26,070	25,522	24,296	24,434			
2543/91	27. 8. 1991		26,760	26,980	26,730	26,598	25,376	24,924			
2599/91	1. 9. 1991			27,193	26,973	26,331	26,609	25,387	25,245		
2657/91	6. 9. 1991			26,663	26,413	26,271	26,549	24,977	24,835		
2721/91	14. 9. 1991			26,099	26,199	25,857	26,135	24,503	24,281		
2770/91	21. 9. 1991			26,099	26,379	26,037	26,315	24,643	24,351		
2861/91	28. 9. 1991			26,415	26,695	26,113	26,391	24,689	24,467		
2878/91	1. 10. 1991				26,375	26,103	26,381	26,239	24,717	24,995	
2931/91	5. 10. 1991					25,845	25,973	26,201	26,189	24,587	24,865
2970/91	10. 10. 1991					25,832	26,030	26,058	26,226	24,844	25,122
3065/91	19. 10. 1991					25,454	25,752	26,010	26,178	24,716	24,994
3129/91	26. 10. 1991					25,454	25,752	26,010	26,238	24,846	25,124

TABLE C

Seed harvested and processed in the BLEU

(Bfrs/Lfrs per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of								
		July	August	September	October	November	December	January	February	March
637/91	16. 3. 1991	658,71	658,87							
681/91	21. 3. 1991	642,55	642,50							
713/91	25. 3. 1991	642,06	642,06							
767/91	1. 4. 1991	501,10	501,10	501,10						
825/91	4. 4. 1991	602,34	602,34	602,34						
858/91	6. 4. 1991	606,57	610,16	610,16						
873/91	10. 4. 1991	586,51	603,02	603,02						
924/91	13. 4. 1991	596,56	613,07	613,07						
941/91	17. 4. 1991	593,12	608,17	608,17						
985/91	23. 4. 1991	580,39	590,10	590,10						
1001/91	24. 4. 1991	573,11	576,51	576,51						
1096/91	1. 5. 1991	549,66	549,66	549,66	549,66					
1163/91	6. 5. 1991	549,66	549,66	549,66	549,66					
1249/91	14. 5. 1991	556,41	556,41	556,41	556,41					
1293/91	17. 5. 1991	574,23	586,07	586,07	586,07					
1317/91	22. 5. 1991	527,27	575,83	575,83	575,83					
1380/91	25. 5. 1991	518,14	550,00	550,00	550,00					
1463/91	1. 6. 1991	549,66	549,66	549,66	549,66	549,66				
1526/91	6. 6. 1991	555,92	520,47	520,47	511,73	513,58				
1572/91	11. 6. 1991	476,82	476,82	476,82	476,82	482,99				
1619/91	14. 6. 1991	476,82	476,82	476,82	476,82	485,42				
1772/91	22. 6. 1991	476,82	476,82	476,82	476,82	490,27				
1793/91	25. 6. 1991	476,82	476,82	476,82	476,82	490,27				
1897/91	1. 7. 1991	617,15	636,23	591,80	605,01	584,67	593,31			
1987/91	6. 7. 1991	624,29	755,68	759,03	683,67	659,93	671,49			
2004/91	10. 7. 1991	637,20	777,77	770,39	697,95	678,19	689,74			
2041/91	12. 7. 1991	670,32	774,18	766,80	694,36	667,75	679,30			
2052/91	13. 7. 1991	831,92	845,41	858,91	770,69	745,44	758,93			
2135/91	20. 7. 1991	853,47	866,97	880,47	821,14	762,38	775,88			
2220/91	26. 7. 1991	841,92	855,42	868,91	809,58	749,71	763,26			
2296/91	31. 7. 1991	834,78	848,28	861,78	802,44	751,21	764,71			
2309/91	1. 8. 1991		853,52	863,72	880,71	811,67	752,33	765,83		
2406/91	8. 8. 1991		872,95	883,14	897,22	834,97	775,64	789,14		
2463/91	14. 8. 1991		880,86	893,97	878,92	849,20	789,87	803,36		
2497/91	20. 8. 1991		850,27	845,41	830,36	800,64	741,31	736,36		
2521/91	23. 8. 1991		844,88	834,68	824,97	798,36	738,83	745,53		
2543/91	27. 8. 1991		858,48	869,16	857,02	850,61	791,27	769,33		
2599/91	1. 9. 1991			879,50	868,82	837,64	851,14	791,81	784,91	
2657/91	6. 9. 1991			853,77	841,63	834,73	848,23	771,90	765,00	
2721/91	14. 9. 1991			826,38	831,24	814,63	828,13	748,88	738,10	
2770/91	21. 9. 1991			826,38	839,98	823,37	836,87	755,68	741,50	
2861/91	28. 9. 1991			841,72	855,32	827,06	840,56	757,92	747,14	
2878/91	1. 10. 1991				839,78	826,57	840,07	833,18	759,27	772,77
2931/91	5. 10. 1991					814,05	820,26	831,33	830,75	752,96
2970/91	10. 10. 1991					813,42	823,03	824,39	832,55	766,46
3065/91	19. 10. 1991					795,06	809,53	822,06	830,22	778,94
3129/91	26. 10. 1991					795,06	809,53	822,06	833,13	772,72
								765,54	779,04	

TABLE D

Seed harvested and processed in Denmark

(Dkr per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of								
		July	August	September	October	November	December	January	February	March
637/91	16. 3. 1991	121,82	121,82							
681/91	21. 3. 1991	118,83	118,82							
713/91	25. 3. 1991	118,74	118,74							
767/91	1. 4. 1991	92,67	92,67	92,67						
825/91	4. 4. 1991	111,40	111,40	111,40						
858/91	6. 4. 1991	112,18	112,84	112,84						
873/91	10. 4. 1991	108,47	111,52	111,52						
924/91	13. 4. 1991	110,33	113,38	113,38						
941/91	17. 4. 1991	109,69	112,47	112,47						
985/91	23. 4. 1991	107,34	109,13	109,13						
1001/91	24. 4. 1991	105,99	106,62	106,62						
1096/91	1. 5. 1991	101,65	101,65	101,65	101,65					
1163/91	6. 5. 1991	101,65	101,65	101,65	101,65					
1249/91	14. 5. 1991	102,90	102,90	102,90	102,90					
1293/91	17. 5. 1991	106,20	108,39	108,39	108,39					
1317/91	22. 5. 1991	97,51	106,49	106,49	106,49					
1380/91	25. 5. 1991	95,82	101,72	101,72	101,72					
1463/91	1. 6. 1991	101,65	101,65	101,65	101,65	101,65				
1526/91	6. 6. 1991	102,81	96,26	96,26	94,64	94,98				
1572/91	11. 6. 1991	88,18	88,18	88,18	88,18	89,32				
1619/91	14. 6. 1991	88,18	88,18	88,18	88,18	89,77				
1772/91	22. 6. 1991	88,18	88,18	88,18	88,18	90,67				
1793/91	25. 6. 1991	88,18	88,18	88,18	88,18	90,67				
1897/91	1. 7. 1991	114,13	117,66	109,45	111,89	108,13	109,73			
1987/91	6. 7. 1991	115,45	139,75	140,37	126,44	122,05	124,18			
2004/91	10. 7. 1991	117,84	143,84	142,47	129,08	125,42	127,56			
2041/91	12. 7. 1991	123,97	143,18	141,81	128,41	123,49	125,63			
2052/91	13. 7. 1991	153,85	156,35	158,85	142,53	137,86	140,36			
2135/91	20. 7. 1991	157,84	160,34	162,83	151,86	140,99	143,49			
2220/91	26. 7. 1991	155,70	158,20	160,70	149,72	138,65	141,15			
2296/91	31. 7. 1991	154,38	156,88	159,38	148,40	138,93	141,42			
2309/91	1. 8. 1991		157,85	159,73	162,88	150,11	139,13	141,63		
2406/91	8. 8. 1991		161,44	163,33	165,93	154,42	143,44	145,94		
2463/91	14. 8. 1991		162,90	165,33	162,54	157,05	146,08	148,57		
2497/91	20. 8. 1991		157,25	156,35	153,57	148,07	137,10	136,18		
2521/91	23. 8. 1991		156,25	154,36	152,57	147,65	136,64	137,88		
2543/91	27. 8. 1991		158,76	160,74	158,50	157,31	146,34	142,28		
2599/91	1. 9. 1991			162,65	160,68	154,91	157,41	146,44	145,16	
2657/91	6. 9. 1991			157,89	155,65	154,37	156,87	142,75	141,48	
2721/91	14. 9. 1991			152,83	153,73	150,66	153,15	138,50	136,50	
2770/91	21. 9. 1991			152,83	155,34	152,27	154,77	139,75	137,13	
2861/91	28. 9. 1991			155,67	158,18	152,95	155,45	140,17	138,17	
2878/91	1. 10. 1991				155,31	152,86	155,36	154,09	140,42	142,91
2931/91	5. 10. 1991				150,55	151,70	153,74	153,64	139,25	141,75
2970/91	10. 10. 1991				150,43	152,21	152,46	153,97	141,56	144,06
3065/91	19. 10. 1991				147,04	149,71	152,03	153,54	140,41	142,91
3129/91	26. 10. 1991				147,04	149,71	152,03	154,08	141,58	144,07

TABLE E

Seed harvested and processed in Germany

(DM per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of								
		July	August	September	October	November	December	January	February	March
637/91	16. 3. 1991	31,94	31,96							
681/91	21. 3. 1991	31,15	31,15							
713/91	25. 3. 1991	31,13	31,13							
767/91	1. 4. 1991	24,30	24,30	24,30						
825/91	4. 4. 1991	29,20	29,20	29,20						
858/91	6. 4. 1991	29,41	29,58	29,58						
873/91	10. 4. 1991	28,44	29,24	29,24						
924/91	13. 4. 1991	28,92	29,72	29,72						
941/91	17. 4. 1991	28,76	29,49	29,49						
985/91	23. 4. 1991	28,14	28,61	28,61						
1001/91	24. 4. 1991	27,79	27,95	27,95						
1096/91	1. 5. 1991	26,65	26,65	26,65	26,65					
1163/91	6. 5. 1991	26,65	26,65	26,65	26,65					
1249/91	14. 5. 1991	26,98	26,98	26,98	26,98					
1293/91	17. 5. 1991	27,84	28,41	28,41	28,41					
1317/91	22. 5. 1991	25,56	27,92	27,92	27,92					
1380/91	25. 5. 1991	25,12	26,67	26,67	26,67					
1463/91	1. 6. 1991	26,65	26,65	26,65	26,65	26,65				
1526/91	6. 6. 1991	26,95	25,23	25,23	24,81	24,90				
1572/91	11. 6. 1991	23,12	23,12	23,12	23,12	23,42				
1619/91	14. 6. 1991	23,12	23,12	23,12	23,12	23,53				
1772/91	22. 6. 1991	23,12	23,12	23,12	23,12	23,77				
1793/91	25. 6. 1991	23,12	23,12	23,12	23,12	23,77				
1897/91	1. 7. 1991	29,92	30,85	28,69	29,33	28,35	28,77			
1987/91	6. 7. 1991	30,27	36,64	36,80	33,15	32,00	32,56			
2004/91	10. 7. 1991	30,89	37,71	37,35	33,84	32,88	33,44			
2041/91	12. 7. 1991	32,50	37,54	37,18	33,66	32,37	32,93			
2052/91	13. 7. 1991	40,33	40,99	41,64	37,37	36,14	36,80			
2135/91	20. 7. 1991	41,38	42,03	42,69	39,81	36,96	37,62			
2220/91	26. 7. 1991	40,82	41,47	42,13	39,25	36,35	37,01			
2296/91	31. 7. 1991	40,47	41,13	41,78	38,91	36,42	37,08			
2309/91	1. 8. 1991		41,38	41,88	42,70	39,35	36,48	37,13		
2406/91	8. 8. 1991		42,32	42,82	43,50	40,48	37,61	38,26		
2463/91	14. 8. 1991		42,71	43,34	42,61	41,17	38,30	38,95		
2497/91	20. 8. 1991		41,22	40,99	40,26	38,82	35,94	35,70		
2521/91	23. 8. 1991		40,96	40,47	40,00	38,71	35,82	36,28		
2543/91	27. 8. 1991		41,62	42,14	41,55	41,24	38,36	37,43		
2599/91	1. 9. 1991			42,64	42,12	40,61	41,27	38,39	38,06	
2657/91	6. 9. 1991			41,39	40,81	40,47	41,13	37,42	37,09	
2721/91	14. 9. 1991			40,07	40,30	39,50	40,15	36,31	35,79	
2770/91	21. 9. 1991			40,07	40,72	39,92	40,57	36,64	35,95	
2861/91	28. 9. 1991			40,81	41,47	40,10	40,75	36,75	36,22	
2878/91	1. 10. 1991				40,72	40,08	40,73	40,40	36,81	37,47
2931/91	5. 10. 1991				39,47	39,77	40,31	40,28	36,51	37,16
2970/91	10. 10. 1991				39,44	39,90	39,97	40,36	37,11	37,77
3065/91	19. 10. 1991				38,55	39,25	39,86	40,25	36,81	37,46
3129/91	26. 10. 1991				38,55	39,25	39,86	40,39	37,12	37,77

TABLE F

Seed harvested and processed in Greece

(Dr per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of								
		July	August	September	October	November	December	January	February	March
637/91	16. 3. 1991	3 270,25	3 133,01							
681/91	21. 3. 1991	3 206,25	3 072,09							
713/91	25. 3. 1991	3 203,66	3 069,69							
767/91	1. 4. 1991	2 461,01	2 461,01	2 311,97						
825/91	4. 4. 1991	2 951,47	2 951,47	2 824,22						
858/91	6. 4. 1991	2 974,20	2 993,52	2 867,32						
873/91	10. 4. 1991	2 866,33	2 955,13	2 827,97						
924/91	13. 4. 1991	2 922,64	3 011,40	2 884,42						
941/91	17. 4. 1991	2 904,10	2 985,03	2 857,39						
985/91	23. 4. 1991	2 837,51	2 889,70	2 763,39						
1001/91	24. 4. 1991	2 798,36	2 816,63	2 688,52						
1096/91	1. 5. 1991	2 723,51	2 677,06	2 677,06	2 540,69					
1163/91	6. 5. 1991	2 725,82	2 680,12	2 680,12	2 556,73					
1249/91	14. 5. 1991	2 725,28	2 693,74	2 693,74	2 554,06					
1293/91	17. 5. 1991	2 802,33	2 824,87	2 824,87	2 698,41					
1317/91	22. 5. 1991	2 549,88	2 769,35	2 769,35	2 641,54					
1380/91	25. 5. 1991	2 494,79	2 620,02	2 620,02	2 472,35					
1463/91	1. 6. 1991	2 716,50	2 666,60	2 619,50	2 619,50	2 468,62				
1526/91	6. 6. 1991	2 750,31	2 510,53	2 464,07	2 416,66	2 271,62				
1572/91	11. 6. 1991	2 328,73	2 275,71	2 227,27	2 227,27	2 101,23				
1619/91	14. 6. 1991	2 335,98	2 283,56	2 233,44	2 233,44	2 117,20				
1772/91	22. 6. 1991	2 368,22	2 317,70	2 271,90	2 271,90	2 185,63				
1793/91	25. 6. 1991	2 368,22	2 317,70	2 271,90	2 271,90	2 185,63				
1897/91	1. 7. 1991	3 111,36	3 200,29	2 920,47	2 946,58	2 834,30	2 746,77			
1987/91	6. 7. 1991	3 140,89	3 829,68	3 809,93	3 366,73	3 235,92	3 170,57			
2004/91	10. 7. 1991	3 215,60	3 952,29	3 876,14	3 449,71	3 340,63	3 277,83			
2041/91	12. 7. 1991	3 390,93	3 927,91	3 854,76	3 426,96	3 280,78	3 206,13			
2052/91	13. 7. 1991	4 246,50	4 306,24	4 347,99	3 839,26	3 700,42	3 648,29			
2135/91	20. 7. 1991	4 360,65	4 418,96	4 460,03	4 106,30	3 785,96	3 732,68			
2220/91	26. 7. 1991	4 294,93	4 353,20	4 393,77	4 037,15	3 710,12	3 653,03			
2296/91	31. 7. 1991	4 246,16	4 304,51	4 344,95	3 987,05	3 705,88	3 648,79			
2309/91	1. 8. 1991	4 345,80	4 392,32	4 449,78	4 037,54	3 712,62	3 654,00			
2406/91	8. 8. 1991	4 440,23	4 482,80	4 528,99	4 157,18	3 831,59	3 779,86			
2463/91	14. 8. 1991	4 482,41	4 540,70	4 430,28	4 234,56	3 908,96	3 859,43			
2497/91	20. 8. 1991	4 319,38	4 275,97	4 167,87	3 960,14	3 633,57	3 473,48			
2521/91	23. 8. 1991	4 290,65	4 217,39	4 134,08	3 949,38	3 621,91	3 514,73			
2543/91	27. 8. 1991	4 363,11	4 402,03	4 307,11	4 234,12	3 907,72	3 648,39			
2599/91	1. 9. 1991		4 463,86	4 388,89	4 179,50	4 217,03	3 888,95	3 709,25		
2657/91	6. 9. 1991		4 326,27	4 240,70	4 159,14	4 190,21	3 767,78	3 592,80		
2721/91	14. 9. 1991		4 179,86	4 188,57	4 056,67	4 085,91	3 648,22	3 452,83		
2770/91	21. 9. 1991		4 179,86	4 235,91	4 107,10	4 135,17	3 687,02	3 478,49		
2861/91	28. 9. 1991		4 261,89	4 319,00	4 130,76	4 157,84	3 702,02	3 506,33		
2878/91	1. 10. 1991			4 251,51	4 162,60	4 198,61	4 114,11	3 706,14	3 645,57	
2931/91	5. 10. 1991			4 113,92	4 128,92	4 147,24	4 099,14	3 669,71	3 607,09	
2970/91	10. 10. 1991			4 110,54	4 142,17	4 106,19	4 105,65	3 734,38	3 682,34	
3065/91	19. 10. 1991			4 012,42	4 071,34	4 098,58	4 103,39	3 711,98	3 656,50	
3129/91	26. 10. 1991			4 012,42	4 074,74	4 100,99	4 118,80	3 745,92	3 687,44	

TABLE G

Seed harvested in Spain and processed in Spain or in a Member State of the Community as constituted at 31 December 1985

(Pta per 100 kg)

TABLE H

Seed harvested and processed in France

(FF per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of								
		July	August	September	October	November	December	January	February	March
637/91	16. 3. 1991	107,11	107,11							
681/91	21. 3. 1991	104,48	104,47							
713/91	25. 3. 1991	104,40	104,40							
767/91	1. 4. 1991	81,48	81,48	81,48						
825/91	4. 4. 1991	97,95	97,95	97,95						
858/91	6. 4. 1991	98,63	99,22	99,22						
873/91	10. 4. 1991	95,37	98,06	98,06						
924/91	13. 4. 1991	97,01	99,69	99,69						
941/91	17. 4. 1991	96,45	98,89	98,89						
985/91	23. 4. 1991	94,38	95,96	95,96						
1001/91	24. 4. 1991	93,19	93,74	93,74						
1096/91	1. 5. 1991	89,38	89,38	89,38	89,38					
1163/91	6. 5. 1991	89,38	89,38	89,38	89,38					
1249/91	14. 5. 1991	90,48	90,48	90,48	90,48					
1293/91	17. 5. 1991	93,37	95,30	95,30	95,30					
1317/91	22. 5. 1991	85,74	93,63	93,63	93,63					
1380/91	25. 5. 1991	84,25	89,43	89,43	89,43					
1463/91	1. 6. 1991	89,38	89,38	89,38	89,38	89,38				
1526/91	6. 6. 1991	90,40	84,63	84,63	83,21	83,51				
1572/91	11. 6. 1991	77,54	77,54	77,54	77,54	78,54				
1619/91	14. 6. 1991	77,54	77,54	77,54	77,54	78,93				
1772/91	22. 6. 1991	77,54	77,54	77,54	77,54	79,72				
1793/91	25. 6. 1991	77,54	77,54	77,54	77,54	79,72				
1897/91	1. 7. 1991	100,35	103,46	96,23	98,38	95,07	96,48			
1987/91	6. 7. 1991	101,51	122,88	123,42	111,17	107,31	109,19			
2004/91	10. 7. 1991	103,61	126,47	125,27	113,49	110,28	112,16			
2041/91	12. 7. 1991	109,00	125,89	124,69	112,91	108,58	110,46			
2052/91	13. 7. 1991	135,28	137,47	139,67	125,32	121,21	123,41			
2135/91	20. 7. 1991	138,78	140,98	143,17	133,52	123,97	126,16			
2220/91	26. 7. 1991	136,90	139,10	141,29	131,64	121,91	124,11			
2296/91	31. 7. 1991	135,74	137,94	140,13	130,48	122,15	124,35			
2309/91	1. 8. 1991		138,79	140,45	143,21	131,98	122,33	124,53		
2406/91	8. 8. 1991		141,95	143,61	145,90	135,77	126,12	128,32		
2463/91	14. 8. 1991		143,23	145,37	142,92	138,09	128,44	130,63		
2497/91	20. 8. 1991		138,26	137,47	135,02	130,19	120,54	119,74		
2521/91	23. 8. 1991		137,38	135,73	134,15	129,82	120,14	121,23		
2543/91	27. 8. 1991		139,59	141,33	139,36	138,32	128,67	125,10		
2599/91	1. 9. 1991			143,01	141,28	136,21	138,40	128,75	127,63	
2657/91	6. 9. 1991			138,83	136,85	135,73	137,93	125,52	124,40	
2721/91	14. 9. 1991			134,38	135,17	132,46	134,66	121,77	120,02	
2770/91	21. 9. 1991			134,38	136,59	133,89	136,08	122,88	120,57	
2861/91	28. 9. 1991			136,87	139,08	134,49	136,68	123,24	121,49	
2878/91	1. 10. 1991				136,55	134,41	136,60	135,48	123,46	125,66
2931/91	5. 10. 1991				132,37	133,38	135,18	135,09	122,44	124,63
2970/91	10. 10. 1991				132,27	133,83	134,05	135,38	124,47	126,66
3065/91	19. 10. 1991				129,28	131,64	133,67	135,00	123,46	125,65
3129/91	26. 10. 1991				129,28	131,64	133,67	135,47	124,48	126,68

TABLE I

Seed harvested and processed in Ireland

(£ Irl per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of								
		July	August	September	October	November	December	January	February	March
637/91	16. 3. 1991	11,921	11,917							
681/91	21. 3. 1991	11,629	11,628							
713/91	25. 3. 1991	11,620	11,620							
767/91	1. 4. 1991	9,069	9,069	9,048						
825/91	4. 4. 1991	10,901	10,901	10,876						
858/91	6. 4. 1991	10,978	11,043	11,017						
873/91	10. 4. 1991	10,615	10,914	10,888						
924/91	13. 4. 1991	10,797	11,095	11,089						
941/91	17. 4. 1991	10,734	11,007	11,000						
985/91	23. 4. 1991	10,504	10,680	10,678						
1001/91	24. 4. 1991	10,372	10,434	10,432						
1096/91	1. 5. 1991	9,948	9,948	9,948	9,924					
1163/91	6. 5. 1991	9,948	9,948	9,948	9,923					
1249/91	14. 5. 1991	10,070	10,070	10,070	10,070					
1293/91	17. 5. 1991	10,392	10,607	10,607	10,607					
1317/91	22. 5. 1991	9,543	10,421	10,421	10,421					
1380/91	25. 5. 1991	9,377	9,954	9,954	9,954					
1463/91	1. 6. 1991	9,948	9,948	9,948	9,948	9,948				
1526/91	6. 6. 1991	10,061	9,420	9,420	9,261	9,295				
1572/91	11. 6. 1991	8,630	8,630	8,630	8,630	8,741				
1619/91	14. 6. 1991	8,630	8,630	8,630	8,630	8,785				
1772/91	22. 6. 1991	8,630	8,630	8,630	8,630	8,873				
1793/91	25. 6. 1991	8,630	8,630	8,630	8,630	8,873				
1897/91	1. 7. 1991	11,169	11,515	10,711	10,950	10,581	10,738			
1987/91	6. 7. 1991	11,298	13,676	13,737	12,373	11,943	12,153			
2004/91	10. 7. 1991	11,532	14,076	13,943	12,632	12,274	12,483			
2041/91	12. 7. 1991	12,132	14,011	13,878	12,566	12,085	12,294			
2052/91	13. 7. 1991	15,056	15,300	15,545	13,948	13,491	13,735			
2135/91	20. 7. 1991	15,446	15,691	15,935	14,861	13,798	14,042			
2220/91	26. 7. 1991	15,237	15,481	15,726	14,652	13,568	13,813			
2296/91	31. 7. 1991	15,108	15,352	15,597	14,523	13,596	13,840			
2309/91	1. 8. 1991		15,447	15,632	15,939	14,690	13,616	13,860		
2406/91	8. 8. 1991		15,799	15,983	16,238	15,111	14,038	14,282		
2463/91	14. 8. 1991		15,942	16,179	15,907	15,369	14,295	14,539		
2497/91	20. 8. 1991		15,388	15,300	15,028	14,490	13,416	13,327		
2521/91	23. 8. 1991		15,291	15,106	14,930	14,449	13,371	13,493		
2543/91	27. 8. 1991		15,537	15,730	15,510	15,394	14,321	13,923		
2599/91	1. 9. 1991			15,917	15,724	15,160	15,404	14,330	14,205	
2657/91	6. 9. 1991			15,452	15,232	15,107	15,351	13,970	13,845	
2721/91	14. 9. 1991			14,956	15,044	14,743	14,988	13,553	13,358	
2770/91	21. 9. 1991			14,956	15,202	14,901	15,146	13,676	13,420	
2861/91	28. 9. 1991			15,234	15,480	14,968	15,212	13,717	13,522	
2878/91	1. 10. 1991				15,198	14,959	15,204	15,079	13,741	13,986
2931/91	5. 10. 1991				14,733	14,845	15,046	15,035	13,627	13,871
2970/91	10. 10. 1991				14,721	14,895	14,920	15,067	13,853	14,097
3065/91	19. 10. 1991				14,389	14,651	14,878	15,025	13,741	13,985
3129/91	26. 10. 1991				14,389	14,651	14,878	15,078	13,855	14,099

TABLE J

Seed harvested and processed in Italy

(Lit per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of									
		July	August	September	October	November	December	January	February	March	
637/91	16. 3. 1991	23 896	23 742								
681/91	21. 3. 1991	23 309	23 176								
713/91	25. 3. 1991	23 292	23 161								
767/91	1. 4. 1991	18 178	18 178	18 091							
825/91	4. 4. 1991	21 851	21 851	21 827							
858/91	6. 4. 1991	22 004	22 134	22 111							
873/91	10. 4. 1991	21 277	21 875	21 851							
924/91	13. 4. 1991	21 641	22 240	22 173							
941/91	17. 4. 1991	21 516	22 062	21 995							
985/91	23. 4. 1991	21 055	21 407	21 332							
1001/91	24. 4. 1991	20 790	20 914	20 838							
1096/91	1. 5. 1991	19 940	19 940	19 849							
1163/91	6. 5. 1991	19 940	19 940	19 859							
1249/91	14. 5. 1991	20 184	20 184	20 108							
1293/91	17. 5. 1991	20 831	21 261	21 197							
1317/91	22. 5. 1991	19 128	20 889	20 825							
1380/91	25. 5. 1991	18 796	19 952	19 882							
1463/91	1. 6. 1991	19 940	19 940	19 940	19 856						
1526/91	6. 6. 1991	20 167	18 881	18 881	18 564	18 552					
1572/91	11. 6. 1991	17 297	17 297	17 297	17 297	17 439					
1619/91	14. 6. 1991	17 297	17 297	17 297	17 297	17 530					
1772/91	22. 6. 1991	17 297	17 297	17 297	17 297	17 724					
1793/91	25. 6. 1991	17 297	17 297	17 297	17 297	17 724					
1897/91	1. 7. 1991	22 388	23 080	21 469	21 948	21 210	21 454				
1987/91	6. 7. 1991	22 647	27 413	27 535	24 801	23 940	24 286				
2004/91	10. 7. 1991	23 116	28 215	27 947	25 319	24 602	24 950				
2041/91	12. 7. 1991	24 317	28 085	27 817	25 189	24 223	24 542				
2052/91	13. 7. 1991	30 179	30 669	31 158	27 958	27 042	27 439				
2135/91	20. 7. 1991	30 961	31 451	31 940	29 788	27 657	28 053				
2220/91	26. 7. 1991	30 542	31 031	31 521	29 369	27 197	27 589				
2296/91	31. 7. 1991	30 283	30 773	31 262	29 110	27 251	27 642				
2309/91	1. 8. 1991		30 963	31 333	31 949	29 444	27 292	27 688			
2406/91	8. 8. 1991		31 667	32 037	32 548	30 290	28 137	28 529			
2463/91	14. 8. 1991		31 954	32 430	31 884	30 806	28 654	29 047			
2497/91	20. 8. 1991		30 845	30 669	30 123	29 045	26 892	26 613			
2521/91	23. 8. 1991		30 649	30 279	29 927	28 962	26 802	26 878			
2543/91	27. 8. 1991		31 142	31 530	31 090	30 857	28 705	27 746			
2599/91	1. 9. 1991			31 905	31 518	30 387	30 876	28 724	28 365		
2657/91	6. 9. 1991			30 972	30 531	30 281	30 771	28 002	27 646		
2721/91	14. 9. 1991			29 978	30 154	29 552	30 042	27 167	26 664		
2770/91	21. 9. 1991			29 978	30 471	29 869	30 359	27 413	26 790		
2861/91	28. 9. 1991			30 535	31 028	30 003	30 492	27 494	27 018		
2878/91	1. 10. 1991				30 464	29 985	30 475	30 225	27 544	27 949	
2931/91	5. 10. 1991				29 531	29 756	30 158	30 137	27 315	27 722	
2970/91	10. 10. 1991				29 508	29 857	29 906	30 202	27 767	28 192	
3065/91	19. 10. 1991				28 842	29 367	29 821	30 117	27 542	27 976	
3129/91	26. 10. 1991				28 842	29 367	29 821	30 223	27 771	28 208	

TABLE K

Seed harvested and processed in the Netherlands

(Fl per 100 kg)

TABLE L

Seed harvested in Portugal and processed in Portugal or in a Member State of the Community as constituted at
31 December 1985

(Esc per 100 kg)

TABLE M

Seed harvested and processed in the United Kingdom

(£ per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of									
		July	August	September	October	November	December	January	February	March	
637/91	16. 3. 1991	10,676	10,636								
681/91	21. 3. 1991	10,409	10,381								
713/91	25. 3. 1991	10,401	10,374								
767/91	1. 4. 1991	8,072	8,072	8,028							
825/91	4. 4. 1991	9,913	9,913	9,876							
858/91	6. 4. 1991	9,982	10,041	10,004							
873/91	10. 4. 1991	9,655	9,924	9,887							
924/91	13. 4. 1991	9,819	10,089	10,065							
941/91	17. 4. 1991	9,763	10,008	9,985							
985/91	23. 4. 1991	9,555	9,713	9,691							
1001/91	24. 4. 1991	9,436	9,491	9,469							
1096/91	1. 5. 1991	8,976	8,976	8,976	8,954						
1163/91	6. 5. 1991	8,976	8,976	8,976	8,956						
1249/91	14. 5. 1991	9,087	9,087	9,087	9,075						
1293/91	17. 5. 1991	9,436	9,629	9,629	9,623						
1317/91	22. 5. 1991	8,637	9,433	9,433	9,426						
1380/91	25. 5. 1991	8,488	9,010	9,010	8,990						
1463/91	1. 6. 1991	9,019	9,019	9,019	9,019	9,003					
1526/91	6. 6. 1991	9,078	8,496	8,496	8,353	8,375					
1572/91	11. 6. 1991	7,780	7,780	7,780	7,780	7,873					
1619/91	14. 6. 1991	7,757	7,757	7,757	7,757	7,898					
1772/91	22. 6. 1991	7,673	7,673	7,673	7,673	7,894					
1793/91	25. 6. 1991	7,673	7,673	7,673	7,673	7,894					
1897/91	1. 7. 1991	9,976	10,292	9,557	9,776	9,438	9,579				
1987/91	6. 7. 1991	10,094	12,265	12,321	11,076	10,681	10,871				
2004/91	10. 7. 1991	10,308	12,631	12,509	11,311	10,983	11,172				
2041/91	12. 7. 1991	10,855	12,571	12,449	11,252	10,811	11,000				
2052/91	13. 7. 1991	13,525	13,748	13,971	12,513	12,094	12,316				
2135/91	20. 7. 1991	13,881	14,105	14,328	13,347	12,375	12,596				
2220/91	26. 7. 1991	13,691	13,914	14,137	13,156	12,165	12,387				
2296/91	31. 7. 1991	13,573	13,796	14,019	13,038	12,190	12,411				
2309/91	1. 8. 1991		13,882	14,051	14,332	13,189	12,207	12,428			
2406/91	8. 8. 1991		14,203	14,372	14,604	13,574	12,592	12,813			
2463/91	14. 8. 1991		14,334	14,551	14,302	13,809	12,827	13,048			
2497/91	20. 8. 1991		13,829	13,748	13,500	13,007	12,025	11,941			
2521/91	23. 8. 1991		13,739	13,571	13,410	12,969	11,984	12,093			
2543/91	27. 8. 1991		13,964	14,141	13,940	13,832	12,850	12,486			
2599/91	1. 9. 1991			14,312	14,135	13,618	13,840	12,857	12,742		
2657/91	6. 9. 1991			13,886	13,686	13,570	13,791	12,528	12,413		
2721/91	14. 9. 1991			13,434	13,514	13,238	13,459	12,148	11,968		
2770/91	21. 9. 1991			13,434	13,658	13,382	13,604	12,260	12,024		
2861/91	28. 9. 1991			13,687	13,912	13,443	13,665	12,297	12,117		
2878/91	1. 10. 1991				13,655	13,435	13,657	13,541	12,318	12,539	
2931/91	5. 10. 1991				13,230	13,331	13,512	13,501	12,214	12,435	
2970/91	10. 10. 1991				13,220	13,377	13,397	13,531	12,420	12,641	
3065/91	19. 10. 1991				12,916	13,154	13,359	13,492	12,317	12,539	
3129/91	26. 10. 1991				12,916	13,154	13,359	13,540	12,422	12,643	

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3378/91
of 20 November 1991

**laying down detailed rules for the sale of butter from intervention stocks for
 export and amending Regulation (EEC) No 569/88**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products (¹), as last amended by Regulation (EEC) No 1630/91 (²), and in particular Articles 6 (³) and 28 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1678/85 of 11 June 1985 on the exchange rates to be applied in agriculture (⁴), as last amended by Regulation (EEC) No 1640/91 (⁵), and in particular Article 4 thereof,

Whereas Article 6 of Council Regulation (EEC) No 985/68 of 15 July 1968 laying down general rules for intervention on the market in butter and cream (⁶), as last amended by Regulation (EEC) No 2045/91 (⁷), provides that special conditions may be laid down when butter is put on sale for export in order to take account of the special requirements for such sales and to ensure that the product is not diverted from its destination;

Whereas the quantities of butter now in public storage are such that a major effort should be made to make use of opportunities for disposing of it on the market of certain third countries without in any way interfering with the world market;

Whereas, therefore, quantities of butter in public storage should be made available to operators and invitations to tender organized in order, *inter alia*, to determine the minimum selling prices so that the Community's international commitments may be met; whereas measures should also be adopted to ensure that butter sold under this Regulation is not released in the Community;

Whereas, in order to increase the scope for sales opportunities on certain international markets, provision should be made for the butter to be exported in the unaltered state or after processing;

Whereas operators may buy the butter in question throughout the community; whereas steps should be

taken, therefore, to adjust the monetary compensatory amounts in relation to the level of the selling prices of the butter from intervention;

Whereas, in order to ensure that the butter is not diverted from its intended destination, a control system should be applied from the time the butter is removed from stock until it arrives at its destination in the third country concerned; whereas for reasons of clarity it should be made clear that the control provisions laid down in Commission Regulation (EEC) No 569/88 of 16 February 1988 laying down common detailed rules for verifying the use and/or destination of products from intervention (⁸), as last amended by Regulation (EEC) No 3278/91 (⁹), apply; whereas, moreover, in view of the specific nature of the transaction, additional conditions must be laid down;

Whereas the Management Committee for Milk and Milk Products has not delivered an opinion within the time limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The sale shall take place, under the conditions laid down in this Regulation, of butter bought in pursuant to Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 804/68, which entered into storage before 1 September 1990.

2. Butter sold pursuant to this Regulation shall be exported in the unaltered state or after processing.

Article 2

1. The butter shall be sold ex-cold storage depot in accordance with the standing invitation to tender organized by each intervention agency for the relevant quantities of butter it holds.

2. The intervention agencies shall draw up a notice of invitation to tender stating:

- (a) the quantities of butter put on sale;
- (b) the closing date and place for the submission of tenders.

(¹) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

(²) OJ No L 150, 15. 6. 1991, p. 19.

(³) OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

(⁴) OJ No L 150, 15. 6. 1991, p. 38.

(⁵) OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 1.

(⁶) OJ No L 187, 13. 7. 1991, p. 1.

(⁷) OJ No L 55, 1. 3. 1988, p. 1.

(⁸) OJ No L 308, 9. 11. 1991, p. 49.

3. The notices of invitation to tender shall be published in the *Official Journal of the European Communities* not less than eight days prior to the expiry of the first deadline fixed for the submission of tenders. The intervention agencies may, in addition, insert the notices in other publications.

Article 3

1. During the term of validity of the standing invitation to tender, the intervention agencies shall organize special invitations to tender. Each of the latter shall cover any of the butter referred to in Article 1 remaining available.

2. The closing date for the submission of tenders for each special invitation to tender shall be 12 noon on the second and fourth Tuesdays of each month. Where, except for the fourth Tuesday in December, the Tuesday is a public holiday, the deadline shall be extended until 12 noon on the first subsequent working day.

Article 4

1. Intervention agencies shall keep up to date and make available to interested parties, at their request, a list of the cold storage depots in which the butter put up for sale by tender is stored and of the corresponding quantities. The intervention agencies shall in addition publish this updated list regularly, in an appropriate form which they shall specify in the notices of invitation to tender referred to in Article 2.

2. Intervention agencies shall take the necessary measures to enable interested parties to examine at their expense, before submitting their tenders, samples of the butter put up for sale.

Article 5

1. Interested parties shall participate in special invitations to tender either by lodging their written tenders with the intervention agency against an acknowledgment of receipt or by forwarding a registered letter to the intervention agency or by any other means of written telecommunication.

2. Tender shall state:

- (a) the name and address of the tenderer;
- (b) the total quantity applied for;
- (c) the intended destination of the butter, with details of the quantities which are to be exported unprocessed and those which are to be exported after processing;
- (d) the price tendered per tonne of butter, not including domestic taxes, ex-cold storage depot, expressed in ecus;

- (e) the cold storage depots where the butter is held;
- (f) the quantities applied for in other Member States.

3. Tenders shall be valid only if:

- (a) they cover a minimum of 500 tonnes, taking account of the quantities applied for in the other Member States;
- (b) they are accompanied by a written undertaking by the tenderer to export the butter allocated to him in the unaltered state within the time limit laid down in Article 9 (3) or after processing within the time limit laid down in Article 10 (5);
- (c) proof is furnished that tenderers have lodged, before the expiry of the deadline for the submission of tenders, the tendering security referred to in Article 6 for the special invitation to tender concerned.

4. Tenders may not be withdrawn after the expiry of the deadline referred to in Article 3 (2) for the submission of tenders relating to the special invitation to tender concerned.

Article 6

1. Under this Regulation the maintenance of tenders after the expiry of the deadline for the submission of tenders and the payment of the price within the time limit referred to in the first subparagraph of Article 8 (1) shall constitute primary requirements whose fulfilment shall be ensured by the lodging of a security of ECU 10 per tonne.

2. Tendering securities shall be lodged in the Member States in which tenders are submitted.

However if the tender states that the butter is to be processed into concentrated butter in a Member State other than that of submission of the tender, the security may be lodged with the competent authority designated by the former Member State, which shall provide the tenderer with the proof referred to in Article 5 (3) (c). In that case, the intervention agency concerned shall inform the competent authority of the latter Member State of the facts resulting in release or seizure of the security.

Article 7

1. A minimum selling price for butter to be exported in the unaltered state and a minimum selling price for butter to be exported after processing shall be fixed in the light of the tenders received and in accordance with the procedure laid down in Article 30 of Regulation (EEC) No 804/68. Tenders shall be rejected if the proposed price is lower than the minimum price. Where two or more tenders under consideration relating to the same store and offering the same prices or the same difference from the minimum price relate to a total quantity exceeding the quantity available, the quantity available shall be allocated proportionately to the quantities tendered for.

A decision may be taken to make no award in respect of the invitation to tender.

2. At the same time as the minimum selling prices are fixed and in accordance with the same procedure, the following shall be fixed:

- (a) the amount of the security to guarantee the fulfilment of the primary requirements concerning export of the butter in the unaltered state within the time limit laid down in Article 9 (3) or after processing within the time limit laid down in Article 10 (5);
- (b) the coefficient applying to the monetary compensatory amounts applicable, where appropriate, to the butter sold.

3. The minimum selling prices referred to in paragraph 1, the prices to be paid by successful tenderers and the securities referred to in Article 6 and in paragraph 2 shall be converted into national currency using the agricultural conversion rate applicable on the closing date for the submission of tenders in response to the special invitation to tender concerned.

4. Obligations arising under the invitation to tender shall not be transferable.

5. Tenderers shall be informed individually forthwith by the intervention agency of the outcome of their tenders.

6. The intervention agencies shall issue removal orders showing:

- (a) the quantity in respect of which the security has been lodged;
- (b) the cold storage depot in which it is stored;
- (c) the closing date for removal.

Article 8

1. The successful tenderers shall remove the butter which has been sold to them within 45 days following the closing date for the submission of tenders under the special invitation to tender concerned.

The butter may be removed in batches, each of which may not be less than 15 tonnes.

Except in case of *force majeure*, where the butter is not removed within the time limit referred to in the first subparagraph, storage shall be at the expense of the successful tenderer with effect from the first day following the expiry of that time limit.

2. The successful tenderer shall pay the intervention agency within the time limit referred to in paragraph 1, before removal of the butter, and in respect of each quantity he removes, the price shown in their tenders and shall lodge the security referred to in Article 7 (2). Securities shall be lodged in the Member State where the tender is submitted.

However, if the tender states that the butter is to be processed into concentrated butter in a Member State other than that of submission of the tender, the security

referred to in Article 7 (2) may be lodged with the competent authority designated by the former Member State.

In that case, the intervention agency concerned shall inform the competent authority of the latter Member State of the facts resulting in release or seizure of the security.

Except in cases of *force majeure*, where the successful tenderer has failed to make the payment referred to in the first subparagraph within the time limit laid down, in addition to the loss of the security referred to in Article 6 (1), the sale shall be cancelled for the remaining quantities.

Article 9

1. Butter for export in the unaltered state shall be supplied by the intervention agency in packaging bearing at least one of the following descriptions in clearly visible and legible letters:

- Mantequilla destinada a la exportación con arreglo al Reglamento (CEE) nº 3378/91 ;
- Smør bestemt til udførsel i henhold til forordning (EØF) nr. 3378/91 ;
- Butter zur Ausfuhr — Verordnung (EWG) Nr. 3378/91 ;
- Βούτυρο που προορίζεται να εξαχθεί βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3378/91 .
- Butter for export under Regulation (EEC) No 3378/91 ;
- Beurre destiné à être exporté au titre du règlement (CEE) n° 3378/91 ;
- Burro destinato ad essere esportato nel quadro del regolamento (CEE) n. 3378/91 ;
- Boter voor uitvoer in het kader van Verordening (EEG) nr. 3378/91 ;
- Manteiga destinada à exportação em conformidade com o Regulamento (CEE) nº 3378/91 .

2. The butter referred to in paragraph 1 may be exported in its original packaging or after having been repackaged.

If the butter is repackaged, the packaging shall bear at least one of the descriptions in paragraph 1 in clearly visible, legible letters.

3. The acceptance by the customs service of the export declaration for the butter referred to in this Article must take place in the Member State where the butter has been removed from store, within 90 days following the closing date for the submission of tenders under the special invitation to tender concerned.

Article 10

1. Butter sold pursuant to this Regulation may be exported after processing.

2. In that case, the tender must:

- specify the quantity of butter sold that will be processed,

— include an undertaking to notify the competent authorities, before the removal of the butter, of the undertakings in which processing will be carried out, approved for that purpose by the Member State on whose territory the processing will take place in accordance with Article 10 of Commission Regulation (EEC) No 570/88 (¹).

3. The butter shall be supplied by the intervention agency in packaging bearing at least one of the following descriptions in clearly visible and legible letters:

- Mantequilla destinada a la transformación [Reglamento (CEE) nº 3378/91];
- Smør til forarbejdning [forordning (EØF) nr. 3378/91];
- Zur Verarbeitung bestimmte Butter [Verordnung (EWG) Nr. 3378/91];
- Βούτυρο που προορίζεται για μεταποίηση [Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3378/91];
- Butter for processing [Regulation (EEC) No 3378/91];
- Beurre destiné à la transformation [règlement (CEE) nº 3378/91];
- Burro destinato alla trasformazione [regolamento (CEE) n. 3378/91];
- Boter voor verwerking [Verordening (EEG) nr. 3378/91];
- Manteiga destinada à transformação [Regulamento (CEE) nº 3378/91].

4. The total quantity of butter referred to in the first indent of paragraph 2 above shall be processed at the undertakings referred to in the second indent of the same paragraph into a product with a milk fat content by weight of more than 99,5 % and shall produce at least 100 kilograms of concentrated butter per 122,1 kilograms of butter used.

Processed butter as referred to in the first subparagraph shall be exported after repackaging in packaging bearing at least one of the following descriptions in clearly visible, legible letters:

- Mantequilla concentrada destinada a la exportación con arreglo al Reglamento (CEE) nº 3378/91;
- Koncentreret smør bestemt til udførsel i henhold til forordning (EØF) nr. 3378/91;
- Zur Ausfuhr bestimmtes Butterfett — Verordnung (EWG) Nr. 3378/91;
- Συμπυκνωμένο βούτυρο που προορίζεται να εξαχθεί δάσσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3378/91;
- Concentrated butter for export under Regulation (EEC) No 3378/91;
- Beurre concentré destiné à être exporté au titre du règlement (CEE) nº 3378/91;
- Burro concentrato destinato all'esportazione a norma del regolamento (CEE) n. 3378/91;
- Boterconcentraat voor uitvoer op grond van Verordening (EEG) nr. 3378/91;

— Manteiga concentrada destinada à exportação em conformidade com o Regulamento (CEE) nº 3378/91;

5. The acceptance by the customs service of the export declaration for the butter processed in accordance with this Article must take place in the Member State where the butter has been processed, within 120 days following the closing date for the submission of tenders under the special invitation to tender concerned.

6. From the time of removal of the butter and until the final product is exported, the butter referred to in Article 9 and products processed in accordance with paragraphs 4 and 5 shall be placed under customs control or shall be subject to an administrative control offering equivalent guarantees.

Article 11

The competent authorities of the Member States on whose territory the processing and repackaging operations referred to in Article 10 are carried out shall supervise those operations.

The costs of such supervision shall be borne by the operator concerned.

Article 12

1. Except in cases of *force majeure*, the security referred to in Article 7 (2) shall be forfeit in proportion to the quantities for which the proof referred to in Article 18 of Regulation (EEC) No 569/88 is not furnished within 12 months of the date of acceptance of the export declaration.

However, if the proof is furnished within the 18 months following the abovementioned period, 85 % of the security shall be reimbursed.

2. The provisions of Commission Regulations (EEC) No 569/88 and (EEC) No 2220/85 (²) shall apply except where this Regulation provides otherwise.

The special entries to be made in Sections 104 and 106 of the control copy shall be as set out in Part I, point 113 and Part II, point 40 of the Annex to Regulation (EEC) No 569/88.

Article 13

1. The following point and the relevant footnote shall be added to Part I 'products to be exported in the same state as that in which they were when removed from intervention stock' of the Annex to Regulation (EEC) No 569/88:

'113. Commission Regulation (EEC) No 3378/91 of 20 November laying down detailed rules for the sale of butter from intervention stocks for export (¹);

(¹) OJ No L 319, 21. 11. 1991, p. 40'.

(²) OJ No L 205, 3. 8. 1985, p. 5.

2. The following point 40 and the relevant footnote shall be added to Part II 'Products subject to a use and/or destination other than that mentioned under 1' of the Annex to Regulation (EEC) No 569/88:

'40. Commission Regulation (EEC) No 3378/91 of 20 November 1991 laying down detailed rules for the sale of butter from intervention stocks for export⁽⁴⁰⁾:

(a) on the dispatch of the butter for processing:

— Section 104:

- destinada a la transformación y exportación posterior [Reglamento (CEE) nº 3378/91];
- til forarbejdning og senere eksport [forordning (EØF) nr. 3378/91];
- zur Verarbeitung und späteren Ausfuhr bestimmt [Verordnung (EWG) Nr. 3378/91];
- προοριζόμενο για μεταποίηση και για μετέπειτα εξαγωγή [Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3378/91];
- intended for processing and, subsequently, export [Regulation (EEC) No 3378/91];
- destiné à la transformation et à l'exportation [règlement (CEE) nº 3378/91];
- destinato alla trasformazione e alla successiva esportazione [regolamento (CEE) n. 3378/91];
- bestemd om te worden verwerkt en vervolgens te worden uitgevoerd [Verordening (EEG) nr. 3378/91];
- destinada à transformação e à exportação posterior [Regulamento (CEE) nº 3378/91];

— Section 106:

the closing date for removing the butter

(b) On the export of the finished product:

— Section 104:

- Mantequilla concentrada destinada a la exportación [Reglamento (CEE) nº 3378/91];
- Koncentreret smør bestemt til eksport [forordning (EØF) nr. 3378/91];
- zur Ausfuhr bestimmtes Butterfett [Verordnung (EWG) Nr. 3378/91];
- Συμπυκνωμένο διάτυρο προοριζόμενο για εξαγωγή [Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3378/91];
- Concentrated butter for export [Regulation (EEC) No 3378/91];

- Beurre concentré destiné à l'exportation [règlement (CEE) n° 3378/91];
- Burro concentrato destinato all'esportazione [regolamento (CEE) n. 3378/91];
- Boterconcentraat bestemd voor uitvoer [Verordening (EEG) nr. 3378/91];
- Manteiga concentrada destinada à exportação [Regulamento (CEE) nº 3378/91];

— Section 106:

- the closing date for removing the butter,
- the weight of butter used to manufacture the quantity of the finished product shown in Section 103.

⁽⁴⁰⁾ OJ No L 319, 21. 11. 1991, p. 40.'

Article 14

1. No export refund shall be granted in respect of the butter sold under this Regulation. Accession compensatory amounts shall not apply. The monetary compensatory amounts applicable to butter sold under this Regulation shall be multiplied by the coefficient fixed in accordance with Article 7 (2).

2. The removal orders referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 569/88, export declarations and, where applicable, TS control copies shall bear the following:

- ‘Sin restitución [Reglamento (CEE) nº 3378/91];
- Uden restitutio [Forordning (EØF) nr. 3378/91];
- Keine Erstattung [Verordnung (EWG) Nr. 3378/91];
- Χωρίς επιστροφή [Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3378/91];
- Without refund [Regulation (EEC) No 3378/91];
- Sans restitution [Règlement (CEE) nº 3378/91];
- Senza restituzione [Regolamento (CEE) n. 3378/91];
- Zonder restitutie [Verordening (EEG) nr. 3378/91];
- Sem restituição [Regulamento (CEE) nº 3378/91].’

Article 15

The Member States shall notify the Commission forthwith of the quantities of butter which are the subject of:

- a sales contract,
- removal,
- processing,

under this Regulation.

Article 16

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 November 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3379/91

of 20 November 1991

**amending Regulation (EEC) No 2396/91 fixing for the 1990/91 marketing year
the yields of olives and olive oil**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1720/91⁽²⁾, and in particular Article 5 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2261/84 of 17 July 1984 laying down general rules on the granting of aid for the production of olive oil and of aid to olive oil producer organizations⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1109/91⁽⁴⁾, and in particular Article 19 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2396/91⁽⁵⁾ fixes the olive and olive oil yields for each homogeneous production zone; whereas in Annex I and II to that Regulation the province of 'Πελλας' has been forgotten; whereas mistakes have been found in Annex II to that Regulation in respect of the provinces of 'Reggio Calabria' and of 'Catania'; whereas they should accordingly be corrected taking into account the fact that potential recipients have not yet received production aid;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2396/91 is hereby amended as follows:

1. The text in Annex I hereto is inserted between the provinces 'Τρικάλων' and 'Δράμας' in Annex I.
2. In Annex II:
 - in Part A, the figures for the provinces of 'Reggio Calabria' and 'Catania' are replaced by the figures in Annex II hereto.
 - in Part C, the text in Annex III hereto is inserted between the provinces 'Τρικάλων' and 'Δράμας'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 15 August 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 November 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 26. 6. 1991, p. 27.

⁽³⁾ OJ No L 208, 3. 8. 1984, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 110, 1. 5. 1991, p. 71.

⁽⁵⁾ OJ No L 223, 12. 8. 1991, p. 1.

ANNEX I

'Πέλλας

12

15'.

*ANNEX II***'Reggio Calabria :**

1. (")
2. Anoia, Candidoni, Cittanova, Cosoleto, Delianuova, Feroleto della Chiesa, Melicucco, Molochio, Rosarno, Terranova Sappo Minulio, San Ferdinando.
3. Gioia Tauro, Rizziconi.

Catania :

1. (")
2. Caltagirone, Castel di Iudica, Grammichele, Licodia Eubea, Militello in Val di Catania, Mineo, Mirabella Imbaccari, Raddusa, San Cono, San Michele di Ganzaria, Scordia, Vizzini, Mazzarrone.
3. Belpasso, Palagonia, Ramacca.'

*ANNEX III***'Πέλλας:**

1. (").

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3380/91

of 20 November 1991

laying down detailed rules applicable to the free supply of bread-making common wheat to Romania as provided for in Council Regulation (EEC) No 597/91

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 597/91 of 5 March 1991 on urgent action for the supply of agricultural and medical products intended for the people of Romania and Bulgaria (¹),

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals (²), as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90 (³), and in particular Article 7 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the conversion rate to be applied for the purposes of the common agricultural policy (⁴), as last amended by Regulation (EEC) No 843/91 (⁵), and in particular Article 2 (4) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 597/91 provides for an emergency measure in particular for the supply of bread-making common wheat to Romania; whereas, with a view to implementing that emergency measure, detailed rules of application should be laid down for the cereals sector providing in particular for the said supply operation to be allocated by a tendering procedure; whereas common detailed rules should be laid down for invitations to tender opened for the purposes of this measure;

Whereas the detailed rules of application must also provide for arrangements governing the lodging of securities and controls to ensure the proper execution of the supply operation;

Whereas the conversion rate to be used for the supply costs referred to in Article 2 must be determined; whereas, with a view to an approach which is more balanced and more in line with the economic facts determining such costs, the exchange rate published in the 'C' series of the *Official Journal of the European Communities* should be applied;

Whereas products held by intervention agencies and intended for export are subject to the provisions of Commission Regulation (EEC) No 569/88 (⁶), as last

amended by Regulation (EEC) No 1302/91 (⁷); whereas, however, the Annex to the said Regulation setting out the entries to be made should be expanded;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The detailed rules set out herein shall apply for the purposes of the free supply of bread-making common wheat to Romania as provided for in Regulation (EEC) No 597/91.

2. All supplies shall entail an invitation to tender for supply costs as defined in Article 2 (2).

Article 2

1. An invitation to tender shall be organized for the supply costs incurred between the intervention stores and the destination laid down.

2. Such costs shall cover supply for goods loaded in bulk or in sacks on the means of transport, ex-store of the intervention agency, cif Romanian maritime port of unloading.

Article 3

Participation in the invitations to tender provided for under this Regulation shall be open on equal terms to any natural person who is a national of a Member State and established in the Community or any company established in accordance with the laws of a Member State, the registered office, central administration or main establishment of which is in a Member State.

Article 4

Tenderers shall participate in the invitation to tender by forwarding to the intervention agency concerned a tender by letter or any other written means of telecommunication provided for in the notice of invitation to tender.

(¹) OJ No L 67, 14. 3. 1991, p. 17.

(²) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(³) OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

(⁴) OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

(⁵) OJ No L 85, 5. 4. 1991, p. 26.

(⁶) OJ No L 55, 1. 3. 1988, p. 1.

(⁷) OJ No L 123, 18. 5. 1991, p. 23.

Article 5

Tenders must cover all the supply costs referred to in Article 2 (2) of a lot or group of lots indicated in the notice of invitation to tender for a given destination. They shall be expressed in ecus per tonne. By way of derogation from Article 2 of Regulation (EEC) No 1676/85, that amount shall be converted using the conversion rate applying on the closing date for the submission of tenders and published in the 'C' series of the *Official Journal of the European Communities*.

Tenders shall be valid only where they are accompanied by:

- (a) an application for an export licence quoting a reference to Regulation (EEC) No 597/91, to be entered in Section 22;
- (b) proof that a tendering security of ECU 10 per tonne has been lodged.

Tenders not submitted in accordance with this Regulation and the invitation to tender shall not be valid.

Tenders may be neither amended nor withdrawn.

Article 6

1. The intervention agency concerned shall notify the Commission of tenders received two hours at the latest after the expiry of the closing date for the submission of tenders.

2. In accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, the Commission shall fix the maximum supply costs for each lot or shall decide to make no award in respect of tenders received.

Article 7

1. The intervention agency concerned shall inform all tenderers of the outcome of their tenders at the earliest opportunity. It shall forward a declaration of award by written telecommunication to the successful tenderers.

2. Where several tenderers have lodged tenders quoting the same offer in respect of the same lot, the supply shall be awarded by the intervention agency by drawing lots.

Article 8

Removal of the goods shall be subject to the lodging of a security equal to the purchase price for the said cereals, adjusted in accordance with monthly increases applicable in the month of submission of tenders, that price being increased by 10 %.

Article 9

1. Except in cases of *force majeure*, the successful tenderer shall bear all risks which the goods may incur, in particular loss or determination as far as the supply stage provided for in Article 2 (2).

2. If taking over at the delivery stage is delayed owing to circumstances beyond the control of the successful tenderer, the additional costs shall be reimbursed by the Commission on the basis of supporting documents.

3. The successful tenderer shall apply to the Romanian authorities for a certificate testifying that the quantity delivered has been taken over.

4. The detailed rules for the granting of the taking-over certificate shall be defined in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75.

5. The supply costs shall be reimbursed in respect of the quantity appearing in the taking-over certificate, no amount being withheld for normal loss of weight.

Article 10

1. Representative samples of the quantities supplied shall be taken by security firms designated by the tenderers before tenders are lodged in agreement with the intervention agency, at the time of loading in the port of export and at the time of unloading in the port of destination.

2. Samples shall be taken at the expense of the successful tenderer and made available to the intervention agency concerned.

Article 11

For the purposes of this Regulation, 'primary requirement' within the meaning of Article 20 of Commission Regulation (EEC) No 2220/85⁽¹⁾ means:

- (a) maintenance of the tender and removal of the goods as regards the security provided for in point (b) for the second subparagraph of Article 5;
- (b) actual delivery of the lots awarded up to the supply stage without any significant change in quality compared with that applying at the time of removal from the intervention store as regards the security provided for in Article 9 (2).

2. The security provided for in point (b) of the second paragraph of Article 5 shall be released when:

- the tender has been rejected,
- the goods have been removed by the tenderer.

⁽¹⁾ OJ No L 205, 3. 8. 1985, p. 5.

3. The security provided for in Article 8 shall be released when the successful tenderer has presented the taking-over certificate provided for in Article 9 (3) and when evidence has been provided that the quality of the goods supplied to the Albanian authorities is not significantly different from that applying when they were removed. That evidence shall be provided by an analysis of the samples taken for the purpose.

4. When the successful tenderer has provided the taking-over certificate and on presentation of the document relating to transport, the supply costs shall be reimbursed to him.

Article 12

In Part I of the Annex to Regulation (EEC) No 569/88, 'Products to be exported in the same state as that in which they were when removed from intervention stock', the following item and footnote are added:

- '114. Commission Regulation (EEC) No 3380/91 of 20 November 1991 on laying down detailed rules applicable to the free supply of bread-making common wheat to Romania as provided for in Council Regulation (EEC) No 597/91 ('¹⁴).

(¹⁴) OJ no L 319, 21. 11. 1991, p. 48.'

Article 13

With a view to the invitation to tender provided for in Article 1, the intervention agencies concerned shall

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 November 1991.

publish, at least eight days before the date laid down for the first partial invitation to tender, a notice of invitation to tender specifying in particular:

- the additional clauses and conditions compatible with this Regulation;
- the main physical and technical characteristics of the various lots recorded at the time of buying in by the intervention agency or at the time of checks conducted subsequently;
- the lots or groups of lots to which the tender must relate, with the names and addresses of the storers and the places of supply to which the lots must be delivered;
- the time limits laid down for removal and supply.

That notice, together with any amendments, shall be forwarded to the Commission before the expiry of the first closing date for the submission of tenders.

Article 14

The book value of the products disposed of pursuant to this Regulation shall be fixed in ecus per tonne in the Regulation issuing the invitation to tender. That value shall be converted into national currency at the agricultural conversion rate applying on 1 August 1991.

Article 15

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3381/91

of 20 November 1991

opening a standing invitation to tender for the supply to Romania of 50 000 tonnes of bread-making common wheat held by the German intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 597/91 of 5 March 1991 on urgent action for the supply of agricultural and medical products intended for the people of Romania and Bulgaria (¹),

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals (²), as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90 (³), and in particular Article 7 (6) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3380/91 (⁴), provides that contracts for the supply of cereals under Regulation (EEC) No 597/91 are to be allocated by invitation to tender;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1570/77 (⁵), as last amended by Regulation (EEC) No 2258/87 (⁶), lays down in particular quality criteria for bread-making common wheat accepted for intervention;

Whereas a standing invitation to tender should be opened for the supply of an instalment of bread-making common wheat held by the German intervention agency;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

On the terms laid down in Regulation (EEC) No 3380/91, the German intervention agency shall open a standing invitation to tender for the supply to Romania of bread-making common wheat held by the said agency.

Article 2

1. The invitation to tender shall cover 50 000 tonnes of bread-making common wheat in bulk to be supplied cifio to the Romanian port of Constanza.
2. The regions in which the 50 000 tonnes of bread-making common wheat are stored are stated in Annex I to this Regulation.

(¹) OJ No L 67, 14. 3. 1991, p. 17.

(²) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(³) OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

(⁴) See page 48 of this Official Journal.

(⁵) OJ No L 174, 14. 7. 1977, p. 18.

(⁶) OJ No L 208, 30. 7. 1987, p. 10.

Article 3

1. Tenders may relate only to the entire lot of 50 000 tonnes specified in the notice of invitation to tender provided for in Article 13 of Regulation (EEC) No 3380/91, in accordance with the delivery specifications in Annex IV hereto.

Article 4

1. The time limit for the submission of tenders in response to the first partial invitation to tender shall be 1 p. m., Brussels time, on 27 November 1991.

2. The time limit for the submission of tenders in response to the last partial invitation to tender shall be 1 p. m., Brussels time, on 18 December 1991.

Article 5

Tenders must be submitted to the German intervention agency.

The German intervention agency shall forward tenders to the Commission in accordance with the model in Annex II hereto.

Article 6

The taking-over certificate referred to in Article 9 (3) of Regulation (EEC) No 3380/91 shall take the form shown in Annex III.

Certificates shall be issued after unloading of the goods.

Article 7

The successful tenderer shall undertake to provide the Romanian authorities with the documents required for supply purposes as specified in the notice of invitation to tender drawn up by the German intervention agency.

Article 8

For the purposes of entering EAGGF expenditure in the accounts, the book value of the product referred to in Article 1 is hereby fixed at ECU 52 per tonne.

Article 9

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 November 1991.

For the Commission
Ray MAC SHARRY
Member of the Commission

ANNEX I

		(tonnes)
Place of storage	Quantity	
Hamburg	25 000	
Niedersachsen-Bremen	25 000	

ANNEX II

Standing invitation to tender for the supply to Romania of 50 000 tonnes of bread-making common wheat held by the German intervention agency

(Regulation (EEC) No 3381/91)

Tenderer number	Number of lot	Quantity (tonnes)	Supply cost applied for (ECU/tonne)
1	2	3	4
1			
2			
3			
4			
etc.			

ANNEX III**SUPPLY BY SEA****TAKING-OVER CERTIFICATE**

I, the undersigned :
(name, first name, business name)

acting on behalf of the Romanian Government, hereby certify that the goods mentioned below have been taken over :

— Name of vessel :

— Place and date of taking over :

— Product :

— Tonnage taken over :

Remarks or reservations:

ANNEX IV**Delivery specifications**

Delivery in bulk, cif fio, to the port of Constanza.

One lot of 50 000 tonnes in two shipments :

— 25 000 tonnes : departure date 8 or 9 December 1991 from Hamburg. Arrival date 21 or 22 December 1991,

— 25 000 tonnes : departure date 8 or 9 December 1991 from Brake. Arrival date 21 or 22 December 1991.

The deliveries may take place before the dates laid down on the initiative of the successful tenderer and under his responsibility if the necessary conditions are met for unloading and removal in the port of Constanza.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3382/91
of 20 November 1991
amending Regulation (EEC) No 3270/91 making imports of Atlantic salmon
subject to observance of the minimum price

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3796/81 of 29 December 1981 on the common organization of the market in fishery products (¹), as last amended by Regulation (EEC) No 3571/90 (²), and in particular Article 24 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy (³), as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 (⁴), and in particular Article 2 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3270/91 of 8 November 1991 made imports of Atlantic salmon subject to observance of the minimum price (⁵) ;

Whereas in order to standardize practice throughout the Community and to prevent risks of disturbance of monetary origin to the market, the minimum price should be converted using the representative market rate referred to in Article 3a of Commission Regulation (EEC) No 3152/85 of 11 November 1985 laying down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 1676/85 on the value of the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy (⁶), as last amended by Regulation (EEC) No 3237/90 (⁷) ;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 November 1991.

For the Commission

Manuel MARÍN

Vice-President

(¹) OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1.
 (²) OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 10.
 (³) OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.
 (⁴) OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.
 (⁵) OJ No L 308, 9. 11. 1991, p. 34.
 (⁶) OJ No L 310, 21. 11. 1985, p. 1.
 (⁷) OJ No L 310, 9. 11. 1990, p. 18.

ANNEX

Species : Atlantic salmon (*Salmo salar*)
CN codes ex 0302 12 00 and ex 0303 22 00

		<i>(in ecus per net tonne)</i>
Description of product		Minimum price on importation
I. Fresh or chilled		
— whole		
1 — 2 kg		2 924
2 — 3 kg		3 303
3 — 4 kg		3 573
4 kg and over		3 736
— gutted		
1 — 2 kg		3 465
2 — 3 kg		3 898
3 — 4 kg		4 223
4 kg and over		4 331
— gutted without head		
1 — 2 kg		3 790
2 — 3 kg		4 277
3 — 4 kg		4 656
4 kg and over		4 765
II. Frozen		
(all presentations)		
1 — 2 kg		3 755
2 — 3 kg		4 104
3 — 4 kg		4 454
4 kg and over		4 803

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3383/91

of 20 November 1991

**fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep
and the amounts to be charged on products leaving region 1**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3013/89 of 25 September 1989 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1741/91⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1633/84 of 8 June 1984 laying down detailed rules for applying the variable slaughter premium for sheep and repealing Regulation (EEC) No 2661/80⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1075/89⁽⁴⁾, and in particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country which grants the variable slaughter premium, in region 5, within the meaning of Article 22 (2) of Regulation (EEC) No 3013/89 whereas it is necessary therefore for the Commission to fix, for the week beginning the 28 October 1991, the level of the premium and the amount to be charged on products leaving that region ;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 stipulates that the level of the variable slaughter premium is to be fixed each week by the Commission ;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 lays down that the amount to be charged on products leaving region 1 shall be fixed weekly by the Commission ;

Whereas in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 3618/89 of 1 December 1989 on the application of the guarantee limitation arrangements for sheepmeat and goatmeat⁽⁵⁾ the weekly amounts of the guide level are set out pursuant to Article 25 of Regulation (EEC) No 3013/89 ;

Whereas, pursuant to the provisions of Article 24 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 3013/89, for the week beginning the 28 October 1991, the variable slaughter premium for sheep certified as eligible in the United Kingdom is to be in accordance with the amounts fixed in the Annexes hereto ; whereas, for that week, in the light of the Judgment of the Court of Justice of 2 February 1988 in Case 61/86, the provisions of Article 9 (5) of Regulation (EEC) No 3013/89 and of Article 4 of Regulation (EEC) No 1633/84 lead to the amounts to be charged on products, leaving region 1, being fixed in accordance with those Annexes ;

Whereas, as regards the controls necessary for the application of the provisions relating to the said amounts, the system of controls provided for by Regulation (EEC) No 1633/84 should be maintained without prejudice to the preparation of any more specific provisions ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

For sheep or sheepmeat certified as eligible in the United Kingdom in region 1, within the meaning of Article 22 (2) of Regulation (EEC) No 3013/89, for the variable slaughter premium during the week beginning the 28 October 1991, the level of the premium is fixed at ECU 87,728 per 100 kilograms of estimated or actual dressed carcase weight within the limits laid down by Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 1633/84.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) and (c) of Regulation (EEC) No 3013/89 which left the territory of region 1 during the week beginning the 28 October 1991, the amounts to be charged shall be equivalent to those fixed in the Annexes hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 28 October 1991.

⁽¹⁾ OJ No L 289, 7. 10. 1989, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 163, 26. 6. 1991, p. 41.

⁽³⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 351, 2. 12. 1989, p. 18.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 November 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 November 1991 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 1

(ECU/100 kg)

CN code	Amounts	
	A. Products qualifying for the premium specified in Article 24 of Regulation (EEC) No 3013/89	B. Products specified in Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 1633/84 ⁽¹⁾
	Live weight	Live weight
0104 10 90	41,232	0
0104 20 90		0
	Net weight	Net weight
0204 10 00	87,728	0
0204 21 00	87,728	0
0204 50 11		0
0204 22 10	61,410	
0204 22 30	96,501	
0204 22 50	114,046	
0204 22 90	114,046	
0204 23 00	159,665	
0204 30 00	65,796	
0204 41 00	65,796	
0204 42 10	46,057	
0204 42 30	72,376	
0204 42 50	85,535	
0204 42 90	85,535	
0204 43 00	119,749	
0204 50 13		0
0204 50 15		0
0204 50 19		0
0204 50 31		0
0204 50 39		0
0204 50 51		0
0204 50 53		0
0204 50 55		0
0204 50 59		0
0204 50 71		0
0204 50 79		0
0210 90 11	114,046	
0210 90 19	159,665	
1602 90 71 :		
— unboned (bone-in)	114,046	
— boned or boneless	159,665	

(1) Eligibility for these reduced amounts is subject to compliance with the conditions laid down in the second subparagraph of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 1633/84.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3384/91
of 20 November 1991

**suspending the preferential customs duties and re-introducing the Common
 Customs Tariff duty on imports of multiflorous (spray) carnations originating in
 Israel**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4088/87 of 21 December 1987 fixing conditions for the application of preferential customs duties on imports of certain flowers originating in Cyprus, Israel, Jordan and Morocco (¹), as amended by Regulation (EEC) No 3551/88 (²), and in particular Article 5 (2) (b) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 4088/87 lays down the conditions for applying a preferential duty on large-flowered roses, small-flowered roses, uniflorous (bloom) carnations and multiflorous (spray) carnations within the limit of tariff quotas opened annually for imports into the Community of fresh cut flowers ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1551/91 (³) opens and provides for the administration of Community tariff quotas for cut flowers and flower buds, fresh, originating in Cyprus, Jordan, Morocco and Israel respectively ;

Whereas Article 2 of Regulation (EEC) No 4088/87 provides, on the one hand, that for a given product of a given origin, the preferential customs duty is to be applicable only if the price of the imported product is at least equal to 85 % of the Community producer price ; whereas, on the other hand, the preferential customs duty is, except in exceptional cases, suspended and the Common Customs Tariff duty introduced for a given product of a given origin :

- (a) if, on two successive market days, the prices of the imported product are less than 85 % of the Community producer price in respect of at least 30 % of the quantities for which prices are available on representative import markets ;
 or
- (b) if, over a period of five to seven successive market days, the prices of the imported product are alternatively above and below 85 % of the Community producer price in respect of at least 30 % of the quantities for which prices are available on the representative import markets and if, for three days during that period, the prices of the import product have been below that level ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2995/91 (⁴) fixes the Community producer prices for carnations and roses for the application of the import arrangements ;

(¹) OJ No L 382, 31. 12. 1987, p. 22.

(²) OJ No L 311, 17. 11. 1988, p. 1.

(³) OJ No L 144, 8. 6. 1991, p. 3.

(⁴) OJ No L 285, 15. 10. 1991, p. 18.

Whereas Commission Regulation (EEC) No 700/88 (⁵), as amended by Regulation (EEC) No 3556/88 (⁶), lays down the detailed rules for the application of the arrangements ;

Whereas, in order to enable the arrangements to operate normally, the following should be used for the calculation of the import prices :

- for the currencies which are maintained against one another within a maximum spread at any given moment for spot rate transactions of 2,25 %, a conversion rate based on their central rate adjusted by the correcting factor provided for in the last subparagraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 (⁷), as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 (⁸),
- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent ;

Whereas, on the basis of prices recorded pursuant to Regulations (EEC) No 4088/87 and (EEC) No 700/88, it must be concluded that the conditions laid down in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 4088/87 for suspension of the preferential customs duty are met for multiflorous (spray) carnations originating in Israel ; whereas the Common Customs Tariff duty should be reintroduced,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

For imports of multiflorous (spray) carnations (CN codes ex 0603 10 13 and ex 0603 10 53) originating in Israel, the preferential customs duty fixed by Council Regulation (EEC) No 1551/91 is hereby suspended and the Common Customs Tariff duty is hereby reintroduced.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 November 1991.

(⁵) OJ No L 72, 18. 3. 1988, p. 16.

(⁶) OJ No L 311, 17. 11. 1988, p. 8.

(⁷) OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

(⁸) OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 November 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3385/91
of 20 November 1991
fixing the import levy on molasses

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 464/91⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levy on molasses was fixed by Commission Regulation (EEC) No 1854/91⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3309/91⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1854/91 to the information at present available to the Commission that the levy at present in force should be altered pursuant to Article 1 of this Regulation;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last subparagraph of Article 3 (1) of Council Regu-

lation (EEC) No 1676/85⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁶⁾,

— for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 19 November 1991,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levy referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of molasses falling within CN codes 1703 10 00 and 1703 90 00, ECU 1,00 per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 November 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 November 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 54, 28. 2. 1991, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 168, 29. 6. 1991, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 313, 14. 11. 1991, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3386/91
of 20 November 1991
amending Regulation (EEC) No 3314/91 introducing a countervailing charge on
fresh lemons originating in Argentina

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1623/91⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3314/91⁽³⁾ introduced a countervailing charge on fresh lemons originating in Argentina;

Whereas Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 laid down the conditions under which a charge intro-

duced in application of Article 25 of that Regulation is amended; whereas if those conditions are taken into consideration, the countervailing charge on the import of fresh lemons originating in Argentina must be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 1 of Regulation (EEC) No 3314/91, 'ECU 10,55' is hereby replaced by 'ECU 22,63'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 November 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 November 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 150, 15. 6. 1991, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 313, 14. 11. 1991, p. 21.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3387/91

of 20 November 1991

fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1720/91⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1678/85 of 11 June 1985 fixing the conversion rates to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2922/91⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2206/90⁽⁶⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Commiss-

sion Regulation (EEC) No 3198/91⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3354/91⁽⁸⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3198/91 to the information known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The amounts of the subsidy and the exchange rates referred to in Article 33 (2) and (3) of Commission Regulation (EEC) No 2681/83⁽⁹⁾ shall be as set out in the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 November 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 November 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 26. 6. 1991, p. 27.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 279, 7. 10. 1991, p. 43.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 303, 1. 11. 1991, p. 34.

⁽⁸⁾ OJ No L 317, 19. 11. 1991, p. 26.

⁽⁹⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

*ANNEX I***Aids to colza and rape seed other than 'double zero'**

(amounts per 100 kg)

	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3	5th period 4
1. Gross aids (ECU) :						
— Spain	15,850	16,048	16,326	16,504	15,272	15,550
— Portugal	24,930	25,128	25,406	25,584	24,352	24,630
— Other Member States	15,850	16,048	16,326	16,504	15,272	15,550
2. Final aids :						
Seed harvested and processed in :						
— Federal Republic of Germany (DM)	37,31	37,78	38,43	38,85	35,95	36,61
— Netherlands (Fl)	42,04	42,57	43,31	43,78	40,51	41,25
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	769,62	779,23	792,73	801,37	741,55	755,05
— France (FF)	125,15	126,71	128,90	130,31	120,58	122,78
— Denmark (Dkr)	142,33	144,11	146,61	148,20	137,14	139,64
— Ireland (£ Irl)	13,929	14,103	14,347	14,503	13,421	13,674
— United Kingdom (£)	12,451	12,608	12,829	12,970	11,975	12,196
— Italy (Lit)	27 919	28 268	28 757	29 071	26 901	27 327
— Greece (Dr)	3 804,36	3 836,75	3 869,52	3 879,69	3 541,58	3 488,86
— Spain (Pta)	2 440,51	2 470,52	2 512,33	2 536,27	2 355,04	2 381,99
— Portugal (Esc)	5 271,90	5 313,44	5 371,27	5 405,04	5 154,98	5 193,23

*ANNEX II***Aids to colza and rape seed 'double zero'**

(amounts per 100 kg)

	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3	5th period 4
1. Gross aids (ECU) :						
— Spain	17,100	17,298	17,576	17,754	16,522	16,800
— Portugal	26,180	26,378	26,656	26,834	25,602	25,880
— Other Member States	17,100	17,298	17,576	17,754	16,522	16,800
2. Final aids :						
Seed harvested and processed in :						
— Federal Republic of Germany (DM)	40,26	40,72	41,38	41,80	38,90	39,55
— Netherlands (Fl)	45,36	45,88	46,62	47,09	43,83	44,56
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	830,31	839,93	853,43	862,07	802,25	815,75
— France (FF)	135,02	136,58	138,77	140,18	130,45	132,65
— Denmark (Dkr)	153,56	155,33	157,83	159,43	148,37	150,86
— Ireland (£ Irl)	15,027	15,201	15,445	15,602	14,519	14,772
— United Kingdom (£)	13,445	13,602	13,823	13,964	12,969	13,191
— Italy (Lit)	30 121	30 470	30 959	31 273	29 103	29 529
— Greece (Dr)	4 119,51	4 151,90	4 184,67	4 194,84	3 856,73	3 804,01
— Spain (Pta)	2 629,04	2 659,05	2 700,86	2 724,80	2 543,58	2 570,53
— Portugal (Esc)	5 532,74	5 574,28	5 632,11	5 665,89	5 415,82	5 454,07

ANNEX III**Aids to sunflower seed**

(amounts per 100 kg)

	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3
1. Gross aids (ECU) :					
— Spain	27,101	27,669	28,000	28,005	27,317
— Portugal	34,267	34,831	35,162	35,173	34,504
— Other Member States	15,837	16,401	16,732	16,743	16,074
2. Final aids :					
(a) Seed harvested and processed in (') :					
— Federal Republic of Germany (DM)	37,28	38,61	39,39	39,42	37,84
— Netherlands (Fl)	42,01	43,50	44,38	44,41	42,64
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	768,99	796,37	812,44	812,98	780,49
— France (FF)	125,04	129,50	132,11	132,20	126,91
— Denmark (Dkr)	142,21	147,28	150,25	150,35	144,34
— Ireland (£ Irl)	13,917	14,413	14,704	14,713	14,125
— United Kingdom (£)	12,406	12,857	13,121	13,127	12,585
— Italy (Lit)	27 896	28 890	29 473	29 492	28 314
— Greece (Dr)	3 758,52	3 883,89	3 922,55	3 879,94	3 693,41
— Portugal (Esc)	7 230,95	7 347,25	7 416,11	7 415,58	7 280,54
(b) Seed harvested in Spain and processed :					
— in Spain (Pta)	4 144,88	4 229,67	4 279,45	4 277,59	4 176,92
— in another Member State (Pta)	4 209,25	4 293,40	4 343,18	4 342,29	4 244,37

(') For seed harvested in Member States other than Spain and processed in Spain, the amounts shown in 2 (a) to be multiplied by 1,0186140.

ANNEX IV**Exchange rate of the ecu to be used for converting final aids into the currency of the processing country when the latter is a country other than the country of production**

(value of ECU 1)

	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3	5th period 4
DM	2,042820	2,041590	2,040720	2,039850	2,039850	2,037330
Fl	2,302120	2,301090	2,299950	2,298930	2,298930	2,296370
Bfrs/Lfrs	42,053500	42,030000	42,007900	41,990400	41,990400	41,937600
FF	6,979750	6,977400	6,973490	6,970190	6,970190	6,961590
Dkr	7,936650	7,932200	7,926650	7,923660	7,923660	7,915410
£Irl	0,765141	0,765422	0,765459	0,765398	0,765398	0,760839
£	0,706386	0,706664	0,706835	0,706922	0,706922	0,707098
Lit	1 539,95	1 541,68	1 543,61	1 545,39	1 545,39	1 551,00
Dr	231,53400	233,72700	236,04000	238,09000	238,09000	244,95600
Esc	178,07500	178,30000	178,70300	179,19200	179,19200	180,28200
Pta	128,69400	128,98300	129,25600	129,51400	129,51400	130,28200

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3388/91**of 20 November 1991****fixing the aid for cotton**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Greece, and in particular paragraphs 3 and 10 of Protocol 4 thereto, as amended by the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Protocol 14 annexed thereto, and Commission Regulation (EEC) No 4006/87⁽¹⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2169/81 of 27 July 1981 laying down the general rules for the system of aid for cotton⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 791/89⁽³⁾, and in particular Article 5 (1) thereof,

Whereas the amount of the additional aid referred to in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 2169/81 was fixed by Commission Regulation (EEC) No 2880/91⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3317/91⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2880/91 to

the information at present available to the Commission that the amount of the aid at present in force should be altered as shown in Article 1 to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The aid for unginned cotton referred to in Article 5 of Regulation (EEC) No 2169/81 shall be ECU 70,148 per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 November 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 November 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 211, 31. 7. 1981, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 85, 30. 3. 1989, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 274, 1. 10. 1991, p. 48.

⁽⁵⁾ OJ No L 313, 14. 11. 1991, p. 26.